

LAS JOYAS DE LA ROSER.

DRAMA DE COSTUMS, EN TRES ACTES,

EN VERS Y EN CATALÁ,

ORIGINAL DE

D. SERAFÍ PITARRA.

Estrenat y rebut ab gran aplauso en la inauguració del TEATRO CATALÁ
la nit del 6 de abril de 1866.

SEGONA EDICIÓ.

BARCELONA.
LLIBRERÍA DE EUDALT PUIG,
plassa Nova, número 5.
1866.

Los drets de impressió son del Editor , y son del Autor los de representació. Lo Director del *Archivo central lirico-dramático* es l' únich encarregat de aquesta obra , y sense lo seu permís no podrá representarse en cap teatro, cassino, ni societat particular.

Habiendo examinado este drama, no hallo inconveniente en que su representacion sea autorizada.

Madrid 20 Marzo de 1866.

El Censor de teatros ,

NARCISO SERRA.

À LO IL-LUSTRAT PRÍNCEP

WILLIAMS BONAPARTE WYSE.

SENYOR : Presentat á Vostra Altesa per mon estimat amich lo distingit poeta En Dámaso Calvet, ocupantvos de mas pobres produccions dramáticas, me alentareu ab paraulas las mes carinyosas y benevolents , lo que fou pera mi sumament honros , atés lo coneixidor que sou , com tothom sap , de nostra llengua y literatura, y lo amant que 'n sou.

No podia expressarvos millor mon agraïment que oferintvos la dedicatoria de una nova obra : la acceptareu ; y de allavors ensá he guardat vostre nom com un escut contra 'l qual s' espuntassen las enmatzinadas sagetas que ja fa temps se 'm disparan, tan per mon poch mérit, com per haver comés lo crim de no pertányer á la societat de mútuas alabansas, fundada per alguns entusiastas de la renaixent literatura catalana.

Mès com lo vostre nom il-lustre fou de mi mòlt venerat desde l' instant que compreguí quánt valia, no vulguí esposarlo á compartir ab mi los desdenys de que só estat objecte , pér part de aquets *alguns*, que en va pretenen encubertarse ab lo mantell august del geni, mentres no 's valgan de altres medis que disfament baixament á sos compatricis...

La paròdia, género admés en quasi totas las literaturas , fou lo que ab predilecció escullí, creyentme fôr á las lletras catalanas un servey com qualsevol altre , suposat se necesita reunir tots los géneros pera tenir una literatura complerta , y que tant contribueix á la hermosura de la toya la delicada rosa que la perfuma; com la verda murtra de que está voltada.

Ab tot y aixó , ha passat desconegut lo mèu intent ; y oblidant la essencia de la paròdia , són fonament , sos fins , y tòt lo que no 's pot desconèixer quant se té la pretensió de anomenarse li-

terat, se me han dirigit las més apassionadas críticas y uns dictats que més han perjudicat á sos autors que á mí, puig ben sabut es haverhi armas que deshonran més á qui las maneja , que al qui reb son fatal cop.

¿ Cóm podia donchs, senyor, escriurer lo vostre il-lustre nom en la portada de una de aquellas obras tan verinosament insultadas? Preferí retardar un quant temps lo pler de ferho, y aixis ab més satisfacció veig avuy cumplert lo meu bon desitx , estam-pantlo davant d' una que podrán criticar si 'ls plau, més no del tot menysprear, ja que pertany al género que mos mateixos detractors cultivan tan be com saben.

Tocant al llenguatge, es tan literari com pot esser en lo teatro; pera serho verament, fòra precís usar de paraulas no sempre ben conegudas del públich en general, y assó, senyor, podria perjudicar la naturalitat escénica. Lo teatro es, á mon veurer, una illusió de la realitat: de consegüent, com més aprop estigue de aquesta, més bon efecte deu produhir aquella.

Res més, senyor, me queda pera dirvos, sinó lo pregarvos me perdoneu per la estona que he molestat la vostra atenció, y donarvos las gracias per haver permés que un nom tan il-lustre com lo vostre, honri lo primer drama que de costums veritablement catalans ha escrit

L' AUTOR.

PERSONAS.

ROSER..	D. ^a FRANCISCA SOLER.
MATEU..	D. JOSEPH VILLAHERMOSA.
BERNAT	D. LLEÓ FONTOVA.
MELCIOR.	D. JOSEPH CLUSELLAS.
MIQUEL.	D. JUAN BERTRAN.
PAU	D. FERNANDO PUIGURIGUER.
MARTI.	D. MIQUEL LLIMONA.
ANDREU.	D. FRANCISCO PUIG.
QUICO.	UN NOY DE SIS ANYS.
BENET..	UN DE SET.

Pagesos , Pagesas , noys y gent del poble.

La acció, en la vila d' Hostalrich , y durant la
última guerra civil.

PERSONAS

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

ACTE PRIMER.



Lo teatro representa una habitació baixa de casa de pagès; á la esquerra la finestra del pou y la galleda al peu, enganxada á la corda per la cadena; fruyts penjats ceynas en un racó, una pastera, taula, cadiras, etc.

ESCENA PRIMERA.

ROSER, MATEU, BERNAT.

(La noya filant á l' un canto; Mateu trencant branques de rama que va tiran á un cabàs, y al fondo, Bernat, á la pastera passant farina, y cantant al compás del soroll que fa.)

BER. . . . Dijo Dupont humillado
á Castaños: Tomad vos
la espada que en veinte y dos
batallas ha triunfado.

(Assó ab veu de vell y tremolant, pero aixerit.)

MAT. . . . Agradeced la fortuna
de que os batisteis con otros,
que á batiros con nosotros
no hubierais ganado una (1).

BER. . . . ¡ Ah, ah, ah! ¿ Fa que está be ?

(1) Versos que se cantaren despres de la batálla de Bailen

MAT. Molt be que está.
BER. (*Content treballant.*) ¿ Fa que sí ?
ROS. Si 'l voleu alegre així,
canteuli aixó.

MAT. Prou que ho sé:
jo també, la veritat.

en pensant ab los gabatxos
ens posem que ni borratxos.

(*Ber. deixa 'l cedás, baixa al mitx del prosceni y diu
ab gran importancia:*)

BER. ¡ Trenta nou ! (*Riu de tot lo que diu.*)

ROS. (*¡ Pobra Bernat !*)

BER. Jo era á Manresa á can Pere ;
quant me ve 'l de ca'l Poruch
y 'ns diu:—Minyons, cap al Bruch,
que 'n farém bona casera.

Prenem tots las carrabinas:
molts no 'n tenian; bastons;
y 'ns amaguem pe 'ls turons
detrás de roures y alzinás.

—Ja venen, diu, endavant:
tothom preparat estava:
eran deu mil, y 'ls manaba
lo seu general Chabran.

(*Entusiasmantse per graus.*)

Arriban: descarga; rrom...
véntalshi escopetada:

Au, que van de retirada!
Vinga metrallada, y bom...

Baixan tots los somatens:
aquest per mí, aquell per tu.

(*Escarnint.*) ¡ Ay pardon, pardon, muixú!

Van quedá estesos vuytcents.

ROS. Sent tan poch be fereu prou.

MAT. Sí, sí, á fé de cristiá.

BER. Y jo 'ls vaig voler contá;
jo sol allí trenta nou.

Brigadas á terra enteras
van caurer ab la sarracina,
y por cada barretina
hi habia cent granaderas.

MAT. Ab dos ó tres com aquellas
no 'n tornavan á dar d' altres.

BER. Si tots ho fan com nosaltres

no queda un estanya-paellas :
y encara ara, ja ho veyeu ;
encara ara si tornessen
pot ser que sen recordessen.

MAT.

¡ No tornarán !

BER.

(¡ Ho fes Deu !)

¡ Malehits sian sos mostatxos !

RÓS.

A fe que be 'ls heu malehit.

BER.

Fins los préssechs he aborrit
perque n'hi ha de gabatxos.

MAT.

Donchs ab aixó fas molt mal :

á França, com aquí al poble,
hi ha francesos de cor noble
que son honrats y com cal.

(*Marcat.*)

No perque aquells van fé alló,
han de ser dolents los d' ara.

BER.

¡ Y me 'ls vols defensá encara !

MAT.

No ho defenso, que es aixó.

¿ Perque fossen vils aquells
es lley que als que de Girona
venen ensenyant la mona
los hi escalfis los clatells ?

BER.

¿ Donchs per qué venen aquí
tot lo dia nyigo, nyigo ?

MAT.

Perque son pobres.

BER.

¡ Ah ! *amigo*,

també 'm van fé pobre á mí.

MAT.

Pero molts cops buscas rahons,
y jo sé pe'l noy den Sans
que molts d'ells son italians.

BER.

¿ Y qué té mes ? son nacions !

Jo quant no son espanyols
ja 'ls dich francesos... de veras :

(*Ells riuhén.*)

sols que n'hi ha de mil maneras,
¿ com diré ? com los fasols.

MAT.

Be, pero no ho fassis mes ;

¿ veus, aquí, á n'en Miquel, ara ?
ni dius unas á la cara...

BER.

Sí senyor, perque es francés.

MAT.

¡ No es francés ! si es patuá.

BER.

Si m'embrutas t'enmascaro.

Dígali H.

MAT.

¡ Oh y qué es raro

- que no hagi vingut ja !
Ros. (¡ Tant de bo no tornés mes !)
MAT. ¿ Veus ? Tu hi tens molta mania,
y ningú del món seria
tan bon home com ell es.
¡ Sempre tan treballador !
Ell es cap de duas collas
d'aquets serradors de pollas,
y podria sé un senyor ;
pero ell, mentre ha pogut,
abaix del riu á serrá ;
y ara que no ho pot fer ja,
perque está mal de salut
y li fan febres las ayguas,
sen va á recorrer la vila,
y encara guanya una pila
adobant quatre parayguas.
- Ros. ¿ Y ho trobeu be sen tant rich ?
BER. ¡ Qué ha de estar be ! es un avaro.
MAT. No, home, no, no sias raro.
Y despres que ell ve á Hostalrich ;
fa molt temps que posa á casa ;
y no está be fer com feu
que cada punt disputeu,
tractantvos de tonto y d'ase.
- Ros. Si molts cops es per tabola :
¿ fa, Bernat ?
- BER. Y es clar que sí.
MAT. Riure, no hi ha res que dí ;
ja 'm plau be la xirinola.
Que aquí vos piqueu las crestas
dientli que es millor la Espanya,
que 'ls mussiús son cosa estranya,
y tot rahons com aquestas,
molts cops me fan divertir
y encara 'm posan d'humor ;
pero tocarvos l'honor,
la vritat, no ho puch sentir.
- BER. Be pegan ells á las monas
quant las volen fer ballar.
- MAT. Be, tu lo que has de mirar
la honradés de las personas.
Y despres que tu no veus
que assó pot portar rencors,

y jo li dech molts favors
mes grossos que tu no 't creus.

(*En aquest moment se sent Miquel al carrer que crida
ab la entonació y veu dels que adoban parayguas, y
com si lo que falta no s'agués sentit, per ser ell mes
lluny.*)

ROS. «... bá parayguas parassúuu !
¡ Psit ! calleu, que ja es aqui !
BER. Hem de riure : ¡ ji, ji, ji !
MAT. Be, pero, cuydado tu.

ESCENA II.

Dits y MIQUEL.

(*Que será de Perpinyá, d' aquets que no mes parlan lo
catalá afrancesat. Va ab bolet, una armilla ab máne-
gas de roba cusida á la mateixa y parayguas sota 'l
bras: mastega sempre una punta de puro, es xapar-
ro, d' uns cinquanta anys y roig.*)

MIQ. Bon dia.

MAT. Hola, Miquel.

BER. ¿ Qué tal muixú ? ¿ hem guanyat gaire ?

MIQ. Hola, ¿ ets tu, Bernat pescayre ?

BER. ¿ No ho veyeu, roig de mal pel ?

(*Mateu com volent dir que li agrada que sen digan qua-
tre, diu content y trencant rama.*)

MAT. ¡ Ay, ay, ay, ay ! ja hi som.

(*Miquel anant á deixar los paraiguas al cantó de Roser,
la mira un instant fixament.*)

ROS. (Me fa pó ; ¡ aquestas miradas !)

MIQ. Ja saps tu que altres vegadas...

¡ je ! je ! je ! (*Com un rugall.*)

BER. Aixó es lo brom :

un pegat de pega al cap,
sofre á l' aygua, y així 's cura.

MIQ. Ves d' anarten, ulls de fura.

BER. Los francesos ja se sap...

MAT. ¡ Ay, ay, ay, ay !

(*Rient y volent dir: Ara li clava.*)

BER. ¡ Si han de viure !

ó insultá, ó aná ab la mona.

ROS. (No sé aixó quín gust los dona !)

MAT. ¡ Ara sí que m' ha fet riure !
(Miquel durant lo temps d' aquets versos, treyent la pedra y la esca ha encés la punta.)

MIQ. ¿ Y qué feu los espaynols ?
(Indicantho tot ab la mimica.)

La guitarra, lo pandero,
porró, ballar lo bolero,
y atiparvos de fasols.

BER. ¡ Ja, ja, ja ! ¿ y 'ls francesos ?
tocar l' orga, la marmóta,
lo cigarrot, la pipota,
dir *muixú* y ja estem entesos.

MIQ. Sempre treu l' orga y las monas:
veyeu aixó qué l' hi fa.

MAT. Bé, es clá, 'l que s' ha de mirá,
la honradés de las personas.

MIQ. Vosaltres sí que feu toros,
tots bufons y ab una monya...

BER. ¡ Aixó 'ls andalussos, tronya !

MIQ. ¿ Y 'ls andalussos son moros ?

BER. No; pero tenen salêro,
y poden portar patillas,
ensenyar las pantorrillas
y ballar sempre 'l bolero.

MIQ. Y fan toros. (*Marcat.*)

BER. (*Ap. rient.*) No 'n sap d' altres.

MIQ. ¡ Ves quin gust! donar molestias
y matá á las pobres bestias.

BER. Per ço os vam matá á vosaltres.

MIQ. Te donaré un bon revés.

BER. Tú tócam; veurás com ballas.

ROS. De riallas venen plorallas.

¿ Ho veyeu aixó lo que es ?

MAT. Be, y es clar; si us maltracteu,
no la toqueu la persona.

MIQ. Ell que 'm diu que duch la mona.

BER. (*Ara la té y no s' ho veu.*)

MIQ. Sempre diheu mal de França,
y si no siguéis per ella
no tindriau sino orella.

BER. ¡ Heu vist quína gent mes mansa !

MAT. Calla, déixal dir; espera...

MIQ. No tindriau estisoras,
ni gorros per las senyoras,

ni indianas forasteras,
ni vestits á la pamela,
ni modas, ni figurins,
ni esmolets, ni bombons fins,
ni l' ast per rustí, ni tela...

MAT. ¿ Y be y qué ?

MIQ. Ni fondas bonas.

BER. Y be, no ho tenim ¿ qué hi ha ?

MAT. Vos lo que haveu de mirá,
la honradés de las personas.

MIQ. Be, aixó sí.

MAT. ¿ Donchs qué voleu ?

BER. Y si cosas per l' estil
n' hem fet aquí mes de mil.

¡ Ves de qué vos alabeu !

MIQ. ¿ Aquí heu fet res com aixó ?

BER. ¡ No hem d' haver fet ! Las cassolas
ja sé que son espanyolas ;
lo llum de cuyna, el porró.

MIQ. ¡ Si aquestas cosas res són !

BER. ¿ Y qué son las que alli s' fan ?

MAT. (Ben dit.)

MIQ. Donchs una de gran.

¿ Heu tingut un Napoleon ?

BER. ¿ Un napoleon ? (Sorprés.)

MIQ. ¿ Ahont es ?

BER. ¡ Psit ! (Rient.)

MAT. (¡ Vejam !) (Volent dir que respondrà.)

BER. ¡ Jo t' asseguro !

¡¡ Napoleon !! tenim un duro
que encara val un ral mes.

ROS Y MAT. ¡ Ah, ah, ah !

MIQ. Ja us fa favor
lo ser tan tontos y estranys.

ROS. (Rient.) ¡ Sembla un somni ; cent set anys
y encara estar tant d' humor !

MIQ. Surtir del cas es de ruch :
lo cert es que no 'n treus d' altres.

¿ Quí hi ha mes qu 'ell ?

BER. ¿ Quí ? Nosaltres
que 'l vam aturá á n' al Bruch.

Nosaltres, sí, quatre gats
que vam deixar de sorpresas
á las áligas francesas

pitjor que pardals mullats.
Recordá aquell dia espanta.
Jo sol, no mes, trenta nou :
¡ trenta nou ! ¡ Ah ! Sols me cou
lo qui 'm falta per quaranta.
Si fos vritat...

MIQ.

BER.

Ves si ho es ;
y si ara tornan encara.

MIQ.

BER.

MIQ.

BER.

MIQ.

BER.

MIQ.

BER.

MAT.

BER.

ROS.

¿ Ara ?

(*Fent ganyotas.*) Sí, ara, ara.

(*Lo mateix.*)

Sí, ara.

Sí, ara, ara.

Sí.

(*Girantshi ab despreci.*) ¡ Ves !

¡ Te dono una garrotada !

(*Miquel alsa 'l bastó per pegar á Bernat que també agafa un cívach y tremolant lo alsa. Mat. deté á Miquel y Roser deté á Ber.*)

¡ Miquel ! ¡ Bo ! ¿ y ara qué feu ?

¡ Si 'm toca !

¡ Ay per 'mor de Deu !

ESCENA III.

Dits y PAU.

(*Que en aquest moment apareix per un escotilló al mitx dels quatre que disputan; si en lo teatro no n' hi ha, podrà surtir d' una porta d' un costat ab un llum de cunya y una carbassa plena de vi. Va ab esclops.*)

PAU.

Ab aquest l' hem acabada. (*Catxassa.*)

(*Y va á deixarla damunt de la pastera.*)

MIQ.

Te deixo ; ab gent que fan toros

(*Sen va despreciantlo.*)

no hi poden estar personas.

BER.

¡ Ni jo ab gent que duhen monas !

(*Abaixa lo cívach, lo porta á son lloch y diu ap.*)

¡ Si s' acosta prou va d' oros !

ROS.

¿ Ho veyeu com s' ha armat brega ?

jo ja ho sé...

MAT.

Sí que 's ressent.

BER.

¿ Qué vols que sia una gent que fregeixen ab mantega ?

(*Pau, al mitx de la escena, queda parat de lo que sent. Aquest tipo de tot se sorpren.*)

PAU. ¡Qué pot ser!...

MAT. Y á fé que ho feya.

¡Si no só jo al seu costat!

PAU. ¿Que pot ser s'han barallat?

MAT. ¿Qué n'has de fer?

PAU. Be, jo ho deya.

MAT. ¿De hont vens?

PAU. De baix del celler.

MAT. ¿Y á qué?

PAU. A omplí 'l carbassó.

MAT. ¿Que no n'hi ha aquí al barraló?

PAU. ¿Que no n'hi ha? ja ho heu dit be.

MAT. ¿L'heu acabat tot?

PAU. Tot.

MAT. ¡Tira!

¡Quin beure, no sé qué feu!

BER. Y 'l mes estrany es que 's beu,
y molts cops un ni se 'l mira.

PAU. ¡Ah, ah, ah! batua l'avi,
sempre 'n té una per dí.

MAT. Mira, porta aixó de aquí
á 'n als bous.

(*Per la rama.*)

PAU. (*Alsant la trapa per tornar á baix.*) Be, quant acabi
de posar dreta la bota.

MAT. ¿Que pot ser ja es vuyda?

PAU. Y sí.

¿No us he dit que es l'últim vi?

(*Anant á buscar la carbassa y ensenyantli.*)

Si fins hi ha 'l solatge á sota.

MAT. Be, be, vaja, dú aixó als bous.

PAU. La bota...

MAT. Als bous de seguida.

BER. ¡Creu, home, un cop en la vida!

PAU. Be, ja hi vaig.

MAT. Però no 't inous.

(*Pau penja 'l llum en una cadira, agafa lo cabás de rama que será gros, y ja sen va cap á la porta d'un costat, quant Mateu li diu:*)

¡Ah! té 'l llum, pórtal á fora,
que aquí fa un fum del burdell

si 's bufa; apaga 'l cremell.

(*Pau sen va, y al ser á la bora de la porta lo torna á cridar Mateu.*)

- MAT. ¡ Ah ! té ; aixó á la menjadora.
(*Posantli un morral ple, sota 'l bras ; Pau sen torna.*)
- BER. ¿ Y la pala ? (*Senyala que se la deixa.*)
- MAT. ¡ Pau ! No ho veyá.
(*Pau torna enderrera de mala gana y murmurant.*)
Té, porta aixó aquí al costat.
(*Li posa la pala sota 'l bras, y ell queda tot aixarrancat y com embrassat per tants trastos.*)
- PAU. ¿ No vaig massa carregat ?
- MAT. ¡ No, home, no !
- PAU. (*Anantsen xanó xano.*) ¡ Be !... jo ho deya.

ESCENA IV.

Dits menós PAU.

- BER. ¡ No sé cóm no l' assarronas !
¡ Ves ab quína calma va !
- MAT. Sí, pero, 'l que has de mirá,
la honradés de las personaş.
- BER. ¡ Ah ! aixó sí.
- MAT. Doncas ja has vist
cóms' ha posat en Miquel.
- BER. ¿ No us ho dich ? Roig de mal pel,
jo men rich.
- ROS. Donchs jo ho veig trist,
perque si ara 't toca al cap...
- MAT. ¡ Sí que á fe 't ben adobava !
- BER. ¡ Doncas per qué no ho probava !
¡ prou s' ho hauria ben trobat !
- MAT. Be, pero...
- BER. ¡ Son malas puas !
Lo que dich, aixó no ment ;
no cregueu res d' una gent
que 's fan fer las truytas cruas.
- MAT. Be, pero ja que s' hi enfada
tu may mes n' hi parlis.
- ROS. (*Aprobant lo de son pare.*) Sí.
- BER. Ja véurás, que torni á eixí.
- MAT. Ja ha estat la última vegada.
- BER. ¡ Jo !
- MAT. ¡ Vaya !

BER.

¡Ca!

MAT.

¡ Com hi ha neu !

Jo t' ho mano.

BER.

Tu ets un ase.

MAT.

Donchs corrent; surtme de casa.

ROS. Y BER. ¡ Ah !

(Pausa ; sorpresa; Ber. y Ros. de lo que senten y Mateu penedit de lo que acaba de dir.)

ROS.

(A Mat.) ¿Qué heu dit?

BER.

(Ab amargura) ¡ Molt be Mateu !

Com ja per res puch serví,
me veus vell y 'm fas agravi.
¡ Que n' hem de fer del pobre avi !
¡ si 'ns fa nosa ! ¡ lluny d' aquí !
N' estas cansat, no 'm vols veure;
me treus d 'aprop de la noya,
y sens l' arbre ahont s' apoya,
ben prompte 's morirá l' eura.
¡ Així 's pagan tans afanys !
¡ Quí voldrá al pobre vellet !
¡ Moriré de fam y fret !
Mateu ja tinch cent set anys.
Jo vos he vist neixe á tots;
vaig portá á bras al teu pare,
y á la teva pobre mare
vaig enseyá 'ls primers mots.
Jo als teus fillets moltas nits
he passejat consolantlos,
y 'ls he fet callá ensenyantlos
per las parets los titits.
Jo he vist neixe á la Roser.
Jo la he vist rica y pubilla.
Jo l' he estimada com tilla,
y ella me estima també.

(Ros. y Mat. se han anat commoven per graus fins que ara ploran.)

Y ara que, com t' he dit ja,
la edad me pesa una pila,
puig no hi ha ningú en la vila
que no hagi vist batejá;
ara que tinch lo gran mal
de espantarm' la fan y 'l fret,
sen 'nirá 'l pobre vellet
á morí en un hospital.

- ROS. Mateu, Mateu, detureulo,
ó ab ell men vaig d' Hostalrich.
- MAT. Bernat.
- BER. ¿ Qué ?
- MAT. Lo que jo 't dich
me surt del cor.
- ROS. (A Ber.) Escolteulo.
- MAT. M' has trobat de mal humor,
y... son génis de personas.
Bernat... vina...
(Obrintli los brassos y quasi plorant.)
¿ Me perdonas ?
(Bernat se li tira als brassos.)
- MAT. y ROS. ¡ Ah !
- BER. ¡ 'T perdono de tot cor !
- MAT. Me só encegat y res vaya.
- ROS. ¡ He patit! lo que sap Deu !

ESCENA V.

Dits y PAU.

- PAU. ¿Y aixó ? ¿ per qué us abrasseu ?
- MAT. ¿ Qué n' has de fer ?
- PAU. Be ; jo ho deya.
- MAT. Deslliga 'ls bous y á llaurá.
- PAU. Pse, ni un dia 'm quedo á casa.
- MAT. ¡ Correns y poch tocar l' ase!
- PAU. ¡ Si es á Llinás fins demá!
- MAT. ¿ Quí es á Llinás ?
- PAU. ¡ Home, 'l ruch!
¿ si l' ha dut En Biel á fira,
cóm lo puch tocar ?
- BER. (Rient.) ¡ Ves!
- MAT. Mira
que aixó no té such ni bruch.
- ROS. ¿ Y no saps qué es tocar l' ase?...
(En aquest moment se sent lo tambor d' un piquet que fi-
gura passar pe 'l carrer.)
- MAT. ¿ Qué es aixó ?
- BER. (Anant á la porta á mirarho.) ¡ Hola, la tropa!
- ROS. ¡ Altre cop !

MAT. (*Trist.*) ¡ Sí que á fe 'ns topa!
(*En aquest moment figura que Bernat té una conversa ab una vehina, que deu viurer un xich lluny de la casa.*)

BER. ¿ Ahont dius que van, Tomasa?
(*Despres de haber fet las preguntas, para la aurella.*)

ROS Y MAT. ¿ Qué diu?
(*Ells dos y Pau s' hi acostan ab gran interés.*)

BER. Calleu (*Als tres*); ¿ de debó? (*A la de fora.*)
Adeu siau.

PAU. ¿ Qué deya?

ROS. ¿ Qué es?

BER. Que s' han vist tres mil ó mes
per la part de Raminyó.

(*Baixant tots al prosceni menos Pau que ha anat á la taula, y treyent la gavinetá y un gran pa moreno, ne talla una llesca, la doblega, la fica en un cistell quedantsen un trosset que se 'l menja y se penja la carbassa.*)

MAT. ¡ Qué pesats y fastigosos!
fa un quant temps que cada punt...

BER. No 'ns los treyem del damunt.

ROS. ¡ Ay sí! ¡ carlistas ditxosos!

PAU. No he menjat encara res
y ara ja es d' alló mes tart.

MAT. Vaja á llaurá.

BER. Cuyta, fart.

PAU. Be, jo ho deya...

MAT. Calla y ves.

(*Pau sen va, Roser se recorda tot plegat d' una cosa y anant á la porta á cridar, diu:*)

¡ Pau, oh Pau!

MAT. ¿ Qué li vols dí?

ROS. (*Cap á fora.*) Si trobessis rovellons
pórtan.

MAT. (*En la taula.*) Ves quants rosegons,
y sen du una llesca així. (*Llarga.*)

BER. Y va á llaurá ab los esclops,
¿ no ho has vist? ¡ lo poca pena!

MAT. Be, per ço ja hi ha mullena;
avuy ha plogut tres cops.

ROS. Donchs ja deurá du 'ls bolets.

MAT. No ho sé encara.

BER. Es massa aviat.

- MAT. Veus aixó m' ha trastornat.
ROS. ¿Qué voleu dí?
MAT. Aixó d' aquets.
¡ Veyas quins trastorns mes grans!
tots espanyols , y ab la guerra
regá aixís ab sanch la terra.
ROS. ¡ Oh ! y germans contra germans !
BER. Lo que dich; fossin gabatxos.
MAT. Ni tampoch. ¿No son personas?
BER. Be, pero fan ballar monas.
MAT. Vaja, no siguem tan matxos.
Tots nos havem d' estimar;
som germans.
BER. Aixó corrent.
MAT. Y no 'l partit de la gent;
la honradés has de mirar.
Ves quánta guerra per re,
y quánta gent s' ha destruit :
creume á mi ; 'l millor partit
es que tot quedí sencé.
BER. Ben mirat tens molta rahó;
pero veyas... ¿ cóm ho evitas ?
MAT. Aixó 'm dol.
BER. ¿Qué 'm necessitas ?
MAT. Si has passat... per ara no.
Mes per ço no tardis gayre.
BER. Ca, si vaig aquí dessota.
ROS. ¡ Bernat !
BER. ¿Qué ?
ROS. (*Mitx rient.*) Home, la gota.
BER. Si ; 'm deu haver pres un ayre.
MAT. Donchs te deu pendrer tot l' any
perque 't cau sempre.
BER. ¡ Oh y que no !
ROS. ¡ No teniu lo mocadó ! (*Sempre ab carinyo.*)
BER. Tens rahó... ¡ ay, ay !... ¡ qué estrany !
MAT. ¡ Ja es perdut !
ROS. (*Fentlo acostar.*) Téniu lo meu.
(*Ros, se treu un mocador de quadros de la butxaca, mo-
ca á Ber. com á una criatura, y li fica algun cabell
que li surt, á dintre la gorra.*)
Ara no 'l perdeu fent bulla.
MAT. Apúntali ab una agulla.
ROS. Ja ho faig. (*Li apunta lo mocador al gech ab*

una agulla, y despres tocantli la esquena ab carinyo, diu:)

Anem, vaja, aneu.

BER. ¡Si 't vegessis qu' ets bonica!

ROS. ¡Fugiu! (*Avergonintse.*)

BER. (*Ap. á Mat.*) ¿Eh quin cor mes bo?

MAT. ¡Sí! (*Content.*)

BER. (*Ap. al cel.*) ¿Que fa Nostre Senyó que no la deixa ser rica!

ROS. ¡Pobret; en aquesta edat com se torna á ser criatura!

MAT. Pero ell trempat; res l'apura!

ROS. (*Carinyo.*) Cuydado á caure, Bernat.

BER. No tingas por.

(*Bernat apoch apoch y durant aquest tros de diálech sen ha anat cap al fondo: tot plegat se gira, y veient que no miran, va cap al recó de las eynas, despenja un cávach, se 'l posa á coll y sen va cantant per lo baix la seva cansó del principi, los altres l'abservan atentament fins que ha desaparegut, y dient.*)

MAT. Mira, ¿veus?

ROS. Sí.

MAT. Repara.

ROS. (*Estranyantse.*) Sí.

MAT. ¿Ho veus ara?

Se gira; tomba la cara. (*Ho fan los dos.*)

(*Bernat quant ha agafat l'eyna se gira y veient que ningú 'l veu y com temént que 'l vegin, sen vá.*)

ROS. ¿Ja es fora? (*No gosantse girar.*)

MAT. (*Girantse poch á poch.*) Sí.

Ves si ho creus.

ESCENA VI.

ROSER y MATEU.

ROS. ¡M' hē quedat á fe parada!

MAT. Donchs aixó ho fa cada dia; á certa hora que ell ja tria, sen va aixís á la esquitllada.

ROS. ¿Y diheu que ho fa ja d'anys?

MAT. ¡Jo ho crech!

ROS. ¡ Sí que 'm fa estranyesa !

MAT. Es la mateixa vellesa
que donà acudits estranys.

ROS. Doncas jo procuraria
si hõ podia descobrir.

MAT. Fins un dia 'l vaig seguir ;
però crech que ell ja ho temia ;
perque quant tot sol sen va
tarda á tornar molta estona,
y aquell dia á ca' la Pona
se 'm gira y torna á pujá.

ROS. ¿ Y sempre ab lo cävach ?

MAT. ¡ Bah !

no tingas por que se 'l deixi,
jo sense que ell ho coneixi,
lo observo molt, y ¿ qué fa ?
Veurás que mira ben be
que no hi hagi aquí ningú ;
lo despenja, se l' endú,
y sen va cap al carré.

ROS. ¿ Donchs cóm es que devant d' altres
ho ha fet ara ? ¿ Que no ho veyá ?

MAT. Ha sigut perque ell se creya
que estavam distrets nosaltres.
Jo si ho sé, es que le he atrapat
sense que ell sen adonés,
y ab dotze anys que ho fa ó mes,
tant sols jo men he adonat.

ROS. ¿ Donchs creuréu que á mi 'm mareja ?

MAT. ¿ Lo qué ?

ROS. Aixó... no sé que 'm digui.

MAT. Ca, pobret, ¿ qué vols que sigui ?
que es vell y ja repapieja.

ESCENA VII.

Dits y MELCIOR.

(*Que entra ab lo cävach y un cistellet que deixa al entrar.*)

MEL. ¡ Pare ! (*Besantli la ma ab respecte.*)

MAT. Deu te fassa bo.

- MEL. Deu te quart. Roser...
ROS. Bon dia.
MEL. (*Ap. á Ros. rápit.*) ¿M' has anyorat ?
ROS. (*Sonrient y ab carinyo.*) ¡Jo diria!
MAT. ¿Y donchs, noy, qué saps d' això?
MEL. Que 'ls carlistas ja s' acostan .
MAT. ¿Pero son molts?
MEL. Diu que sí ;
uns quatre mil.
MAT. (*No creyentho.*) ¡Fuig d' aquí !
MEL. Hon han dit dos que fins hi apostan :
per ço la tropa del poble
sen puja tota al castell.
MAT. ¿Y 'ns deixan sols ? ¡Com hi ha nell !...
MEL. Si 'ls carlistas son lo doble
fòra matar gent en va .
MAT. ¿Pero y si entran en la vila ?
ROS. ¡Deu meu ! (*Espantada.*)
MEL. Estigas tranquila ;
á n' aquí ningú entrarà.
¿No veyeu que si pujessen,
lo castell ab los canons...
MAT. Tens rahó.
MEL. No hi ha cansons:
¡Pobres d' ells que ho intentessen.
MAT. ¿Y ara que 'ls veuhén venir,
cóm es que ja no 'ls hi tiran ?
MEL. Es impossible : s' ho miran
y ni un ne poden ferir,
perque ells, segons per qui 's diu,
per un que ha vingut de Breda,
van per dins la salzereda
sempre á la bora del riu.
MAT. ¿Es dir que van de traydó?
MEL. Es clar, perque d' aquest módo
ens poden causá incomodo,
y ells están sota canó.
MAT. ¿Que un no puga estar may quiet!
ROS. ¡Ay Melció ! (*Espantada agafantse ab ell.*)
MEL. Estigas tranquila ,
dona; si entran en la vila
sols será en lo arrebalet.
ROS. ¡ Ay Deu meu, ditxosa guerra!
MAT. ¡ Y pensar que un hi té un fill !

MEL. ¡ Oh ! ell ray no hi ha perill !
es valent y rés la l' aterra;
per ço va pendre 'l fusell.

MAT. ¡ Per ço temo que algun dia !..
¡ No hi vull pensar !.. Si ell moria
jo 'm moria detras d' ell.

ROS. ¡ No penseu ara en aixó !

MEL. Jo bé ho sé, be'm' es germá...
pero Deu l' ajudarà,
y si no... vos quedo jo.
¿No us estimo?

MAT. Sí, ja ho sé.

MEL. ¿ Donchs per qué entristirvos ara ?

MAT. Perque té lo cor un pare
en tans trossos com fills té;
¡ y si en la guerra ell se 'm mort,
encara que 'm quedis tú,
si ell morint mitx cor sen du,
cóm puch jo viure ab mitx cor!

ROS. (¡Quin amor que 'ls du mes gran!)

MEL. Esteu trist , y al millor dia...

MAT. ¿Cóm volís que tinga alegría.
si saps que us estimo tan?

ROS. Olvidantho com diu l' avi.

MAT. No puch; mols cops penso: A viure;
y ho faig, y hasta arribo á riure;
pero nom passa del llabi.

ROS. (¡Pobre home!)

MAT. ¡ Y ells als perills !..

¡ y be ho sap que jo pateixo !..

¡ Qué tart, qué tart ho coneixo!

¡ Pare!

ROS.

MAT. ¡Qué ingrats son los fills!

MEL. Es que vos no sabeu, pare,
coneixent sols la virtut,
lo foch que la juventut
dins del cor encés té ara.
Es que 'l temps ja us ha gelat,
y estrany no es que 'l gel no entengui
que així 'l cor de jove encengui
un sol crit de llibertat.

Lo meu germá, ¿qué us hà fet?
del pagés ha deixat l' eyna.
y ara defensa una Reyna

que de sé esclaus nos ha tret.
¡ Ditxós ell ! ¡ bon espanyol !
Jo pogués, mes no ho puch fer.
Ni puch deixá á la Roser,
ni vos puch deixá á vos sol.
Pero si es cert, com vos diheu,
que lo cor se fa en tans trossos
com objectes carinyosos
per estimar li don' Deu ;
també es cert que vos puch di
que sens móurem d' esta terra
tinch jo mitx cor en la guerra
y l' altre mitx cor aquí.

(*Ab entusiasme é indicant que es per ells dos.*)

MAT. Per ço es que jo t' agraeixo
lo sacrifici que fas ;
de tu no men queixo pas :
d' ell, que sen ha anat, me queixo.

MEL. ¿ No veyeu que ell es mes jove ?
s' ha entusiasmat y s' ha encés...

MAT. ¿ Y si una bala 'l toqués? (*Trist.*)

MEL. ¿ Y si guanya y un grau trova?

MAT. Deu ho vulgui.

MEL. Be ho voldrá ;
y si 'ns ve un trastorn tan gros,
vos quedem nosaltres dos :
la Rosé us consolará.

ROS. Ho faré, y no crech pagar
lo que vos heu fet per mi.

MAT. Sí, Roser, ja ho crech així.

ROS. Y no ho vulgueu may dubtar.

MAT. Donchs parlem d' un' altra cosa.

¿ Cóm estem de casament?

MEL. Quant estigui tot corrent...

MAT. Es que solters ja 'm feu nosa.

¡ Quin dimontri de casori !

¿ Qué us falta?

MEL. (*No saben que dir.*) Res; la partida...

ROS. Melcior, per cada mentida
hi ha set anys de purgatori.

MAT. ¿ Donchs que hi ha algun embolich?

ROS. Be, per ço no es res de mal. (*A Mel.*)

¿ Vols que li diga? (*Aixó molt jugat.*)

MEL. No cal.

ROS. ¿Ho dich?

MEL. No vuy.

ROS. Donchs ho dich.

(*Gestos de Melcior privantli y Mateu enfadat.*)

MAT. Vaja, aixó ja desatina.

ROS. Donchs la vritat, net y clar;
que s' ha anat á examinar
y no sap gens de doctrina.

(*Mirant de reull á Mel.*)

MAT. ¡ Psit ! ¿ Y no ten donas pena ?

¡ Un minyó com un sant Pau !...

MEL. Es qu' hi ha cosas que un no hi cau.

MAT. Es clar, tirantho á la esquena.

¿ Qué juguem que ré 'n saps dí ?

MEL. ¡ Que no 'n sé res ! Vaja.

MAT. Es clá.

MEL. ¡ Si fins sé quants Deus hi ha !

ROS. ¡ Ah, ah ! (*Rient.*)

MEL. 'L rector que...

ROS. ¡ Ji ! ji !

MEL. Ell que en faltanhi una coma
ja no deixa pasar ré.

¡ Ves ! ¡ Perque no sé ben be
las darrerías del home.

ROS. Prot pots saberlas.

MAT. (*A Roser.*) Y luego
si ell la doctrina 's mirava...

ROS. Avans d' ahí estudiava
tot cantant l' himno de Riego.

MAT. Veus, vetaquí lo que feu :
no reseu, feu los tabals,
y despres los lliberals
si un vos diu negre, us cremeu.
¿ Qué va que avuy tot fent bulla
no has ohit missa ? La vritat.

ROS. ¡ Vaya, no hi ha d' avé anat !

MAT. ¿ De quin coló es la casulla ?

MEL. Bermella. (*Mat. ab la mirada y com si ho
preguntés a Roser perque ell no ho recorda.*)

ROS. (*Contestantli.*) Sí.

MAT. (*Recordantsent.*) Vamos, be :
no 'm pensava encara jo...

MEL. He endevinat lo coló.
Fòra bo per tintoré.

- MAT. Me plau darte algun aixample,
perque aquí á ton gust estigas;
pero tampoch vull que sigas
tant de la mánega ample.
A missa no hi faltis may.
- ROS. No hi falta pas cuant n' es dia.
- MAT. Y quant no n' es. ¡Jo diria!
- ROS. Be, no tinguéu pó, aixó ray.
- MAT. ¡Ni doctrina !.. La Rosé
la sap fins al cap de vall.
- MEL. ¡Ella! com un papagall.
- MAT. Donchs així es com te de sé.
- ROS. En un quart vaig estar llesta.
M' escolta be, pren un polvo,
(*Benhint.*) me fa així, y: *Ego te absolvo*,
fins al dia de la festa.
- MAT. ¡Ja ho veus !
- MEL. Ja ho veig; pero jo...
- MAT. ¿Cóm s' arregla? ¿No t' amohina?
- MEL. Ré, en sent l' hora de doctrina
haig d'aná á casa 'l rectó.
- MAT. ¿A doctrina? ¡Que es estrany!
¡Si no n' es temps!
- MEL. Be ho se prou.
- ROS. Es que ara aquest rector nou
la vol ensenyar tot l' any.
- MAT. Vejam donchs com te despertas.
(*A Ros*). Tu també 'l pots ensenyá,
y aixís luego la sabrá...
- ROS. (*Ap. rient*) Sí; fins á las escubertas.
- MAT. Un cop estigueu entesos
de seguida la casaca,
no vull sentir mes matraca,
ni vigilar mes promesos.
- ROS. ¿Y esteu content?
- MAT. Ja ho espero,
com un per nêts desatina.
- MEL. (*Ab foch.*) Si es una noya Cristina:
y si es un noy, Baldomero.
- ROS. (*Rubor.*) Y bé prou que hi haurá estonas
per pensarhi.
- MAT. ¡Oh! y despres...
lo nom sí que... la honradés
cerco jo de las personas.

Jo 'l que vuy que estigueu bé
sense daus motiu d' agravi,
y si acás arribo á sé avi,
jo ja sé 'l que tinch de fé.

Palma, mona y tot aixó
que pe' ls padrins ja son lleys.
MEL. Y alló de posar pe 'ls reys
la sabateta al balcó.

MAT. Tot; nos hi hem de divertirí:
y lo dia de la boda
vull ferho tot á la moda:
ja veurás cóm m' haig de lluhí.

MEL. Vejam donchs lo que fareu.

MAT. ¿Qué faré? tot lo que puga.
Confits de matafaluga,
borregos de Cardedeu,
y hasta xocolate y tot.

ROS. ¿Y tot per mi?

MAT. Per tu, filla

MEL. ¡Tot per tu! (*Ab amor immens.*)

MAT. Per la pubilla.

ROS. ¡La pubilla sense dot! (*Ab tristesa.*)

MAT. Si es ab dot ó no, no ho dich;
pero es cert, siga com siga,
que ningú hi ha que no 't diga:
La pubilla d' Hostalrich.

MEL. ¡Pare!

MAT. ¿Qué?

MEL. Que la entristiu:

MAT. ¡Ay! tens rahó, re, l' alegría;
(*Ap. anantsen.*) ni lo que 'm deya sabia.

MEL. De content ni sap que 's diu.

ESCENA VIII.

ROSER y MELCIOR.

ROS. ¡Pobre Mateu, y qué es bo!

MEL. ¡Ah Roser, qué t' he portat!

ROS. ¿Qué? (*Ell amagantse 'l cistell á la esquena.*)

MEL. ¡Endevinau!

ROS. Y aviat:

cireras de arbós.

MEL.

¡Ca!

ROS.

¿No?

(*Pensant.*) Pot sé has cassat aucellet.

MEL.

¡Que es estrany! ¿Y no hi atinas?

ROS.

¿Terra per las clavellinas?

MEL.

¡May ho dirias! Bolets.

ROS.

¡Ay Deu meu! qué 'm fas contenta!

(*Ell li presenta lo cistell y ella lo examina.*)

MEL.

Son los primers.

ROS.

¡Qué bufons!

¡Oh! y quasi tot rovellons.

MEL.

Y millors ningú 'ls presenta.

ROS.

Tant bonichs, tan bermellets,
t' ho ha dit lo cor.

MEL.

¡Bon favor!

ROS.

Es que...

MEL.

Fuig; veyas si 'l cor
me parlará de bolets!

Lo cor me diu que m' estimas.

ROS.

¡Si t' arrimas! (*Ab gracia.*)

MEL.

(¡Qué li escau!

Vaja, riu mes.

ROS.

(*Dantli un copet á la galta.*) ¡Lo babau!

MEL.

¡Sembla que m' ho escatimas!

ROS.

Veyas si es casualitat,
que he dit á n' En Pau fa poch
que 'n portés ..

MEL.

¡Si, vaya un soch!

¡estich cert no hi ha pensat!

ROS.

¿Y tu? No has pensat en mi?

MEL.

Si siguessis una historia
ja 't sabria de memoria.

¡Vejas si hi penso!

ROS.

¡Vols dí!

MEL.

Dins del cor tu hi estás sola.

ROS.

¡Oh! Y no hi vuy cap rellogada.

MEL.

Sola, y t' hi tinch grabada.

ROS.

No he tingut pas la verola. (*Gracia.*)

MEL.

¡Veus! ¿Cóm no 't tinch de estimar,
si 't veig sempre tan xamosa.

ROS.

(*Rient.*) ¡Aquesta sí que es graciosa!

MEL.

Per tot me vens á trobar.

Quant vaig al hort sur lo sol.

y encara no obro la tanca

ja 'm recorda lo qu' ets blanca
la floreta del fayol.

Si rosada hi brilla encara,
cada fló 'l cor se 'm endú,
perque 'm rēcordan á tu
quant ploras la teva mare.

Despres trovo 'l cirerer,
y al obrí una cirereta
me recorda ta boqueta,
lo teu llabi rialler.

Ve 'l rosé, y... ¡ per rosas ray !
quant lo vent dēixantlas nuas
me diu que 'n tens tu sol duas,
pero no 's desfullan may.

Veig despres per tot arreu
claras ayguas, del riu son,
y 'm semblan lo plor del mon
que plora perque no 't veu.

Ros. ¡ Qué be que parlas d'amor !
¿ Tot aixó surt del teu cap ?

MEL. Sí ; pero lo cap ho sap
perque li diu baix lo cor.

Ros. Donchs á mi també 'm diu cosas ;
y si teñ vas una festa
veurás que ja per ginesta
cambío las meas rosas.

¿ Te rēcordas de un colom
que 'ls fills li vam agafar
un matí que vam anar
á la font del Masbusom ?

¡ Ay pobre colomet blanch !

Havia anat á veure al riu
y quant torná á lo seu niu,
trobá sols pallas y fanch.

Te recordas quant no 'ls veyá,
¡ quín patir ! ¡ quíns crits !

MEL. Pobrets.

Ros. ¿ Saps que hi vam torná 'ls fillets
de tanta pena que 'ns feya ?
Donchs així si jo podia
ensenyá 'l que 'm desespera,
que ten vagis algun dia,
de llástima que 't faria,
tornarias endarrera.

- MEL. Só lo mes ditxos del mon.
ROS. Y jo só la mes ditxosa.
MEL. ¡ Ay Roser, qué n' ets de hermosa !
ROS. ¡ Qué t' estimo !
MEL. ¿ Fins ahont ?
ROS. No s' esplica ; aixó se sent.
MEL. Fins al cel. ¿ Eh, que m' hi arrimo ?
ROS. No ; fins allá ahont jo t' estimo,
no hi arriba 'l pensament.
MEL. Lo mateix, Rosé, 't dich jo.
ROS. Donchs si es cert que 't desatina,
(*Broma.*) ¿ cóm no aprens mes de doctrina
per sé aviat lo meu senyó ?
MEL. Perque jo no sé que 'm fassi :
ho voldria y no ho voldria ;
quant mes prop es la alegría,
mes aprop s' es de que passi.
ROS. Pero, home, ¿ qu' hem de fé ?
¡ Ara sí que ja m' hi enfado !
MEL. Vaja, no 'n passis cuydadado ;
sens falta avuy hi aniré.
ROS. Vejam.
MEL. ¿ Y l' avi ?
ROS. Ja es fora ;
y avuy altre cop disputa.
MEL. ¡ Prou que ho penso ; si hi disfruta !
ROS. Ha durat prop de mitja hora.
MEL. ¿ Y l' ha ben sabatejat ?
ROS. ¡ Y está clar, pobre Miquel !
MEL. ¡ Pobre ! que sen vagi al cel !
¡ No 'l puch veurer !
ROS. ¡ Qué t' ha dat !
MEL. ¡ Res ; te dona unas miradas !
ROS. (*Ap. espantada.*) ¡ Pot ser sí que sap ! ¡ Deu meu !
(*Alt.*) ¿ Qué tens zelos ?
MEL. ¡ Oh ! ¡ es jueu !
ja t' ho he dit altrás vegadas.
ROS. ¡ Be, be, plaga ; fuig d' aquí !
MEL. ¿ Qué es aixó ? (*Reparantli en l' aurella.*)
ROS. ¡ Qué !
MEL. La arrecada.
que la tens desenganxada.
ROS. ¿ Me la vols cloure ? (*Ab carinyo.*)
(*Figura que se li ha obert la arracada, ell li vol cloure.*
y no sabento fer. ella diu:)

No ; així.

(*Ell li va á clourer la arracada ; pero de repent, ex-
sultat, tenintli la mà en la orella y la cara aprop, diu
ple de goig immens :*)

MEL. ¡ Qué n' ets de maca !

ROS. (*Girant la cara cap á ell y sonrient :*) ¿ Sí ?

MEL. ¡ Molt !

ROS. ¿ Donchs es á dir que t' agrado ?

MEL. ¡ ¡ Si m' a... !!

(*No podentse contenir y fentli un petó, no en la cara d'
ella, sino fent lo soroll ab los llabis.*)

ROS. (*Reny ab carinyo.*) ¡ Ey, Melcior ! ¡ Cuydado !

MEL. ¡ Tonta ! (*Volent dir: Ves si ho faria.*)

ROS. Cuyta.

(*Perque acabi lo de la arracada.*)

MEL. (*Vol y dol.*)

(*En lloch de posarli l' arrecada, com que está enjugusat,
la treu y se l' amaga dins la mà closa.*)

Vejam si ho sent. Be.

ROS. ¿ Ja está ?

MEL. Sí. (*Fugint cap á un cantó.*)

(*Roser se posa la mà en la orella, y al trobarse sens ar-
racada se sorpren.*)

ROS. ¡ Ay, ay ! ¿ donchs que ha caygut ?

(*La cerca per terra.*)

MEL. ¡ Ja, ja, ja !

ROS. ¿ De qué has rigut ?

(*Hi corre y li agafa el puny clos.*)

¡ Si la tens aquí en la mà !

(*Melcior fuig d' ella y posantse en un cantó de la taula
que estará devant lo quarto de Miquel.*)

MEL. Mira. (*Enseyantli alta.*)

ROS. (*Súplica.*) ¡ Vaja, dónla !

MEL. Té.

(*Ros. hi va, pero al arribar á l' un cantó de taula, ell se
n'hi va á l' altre, y així van rodant la taula y corrent
fins que s' indiqui que parin.*)

ROS. ¡ Vaja, home !

MEL. Té. (*Segueix lo joch.*)

ROS. Está clar ;

així me fas bobejar.

¡ Si t' agafo !

MEL. ¡ Ca has de fé !

ESCENA XI.

Dits y MIQUEL.

(*Los dos van rodant la taula fins que al sortir Miquel, Melcior s' hi entrabanca. Miquel fa un gran crit y tothom queda parat.*)

MIQ. ¡Ay! (Agasantse la cama.)

ROS. ¿Qué has fet?

MIQ. ¡Brigant!

MEL. ¿Qué hi ha?

MIQ. Tot justament á la cama
que hi tinch lo dolor.

MEL. (*Com disculpantse.*) ¡Be, hòme!

ROS. Veus, vetaquí lo fer broma,
dom l' arracada.

(*Ell li dona, y ella se la posa clouhéntselá tota sola.*)

MIQ. ¡L' infame!

MEL. Be: per ço no maltracteu,
que jo no volhia ferho.

MIQ. ¡Que no volia! (¡Embustero!)

MEL. (No 'l puch veure.)

ESCENA XII.

Dits y MATEU.

MAT. (*Entra esparverat.*) ¿Ja ho sabeu?

(*Miquel mentrestant arregla una taula petita en un cantó, ab un caragol com de manyá, per disposarse á adobar parayguas.*)

MEL. ¿Qué?

MAT. Son aquí, y una pila.

ROS. ¿Qui?

MAT. 'Ls carlistas

MIQ. ¿De debó?

(*Se sent un toch de corneta prolongat y lluny.*)

MEL. ¡Oh! be, ca, no tingueu pó,
no pujarán á la vila.

(*Se sent en aquest moment remor y passen per la porta del fondo alguns pagesos armats y donas, depressa.*)

ROS. ¿Qué es aixó?

MEL. Es molt ben fet:
com no se las veühen bonas,
los pagesos y las donas
fugen del arrebalet.

(*Va à la porta del fondo á mirarho ab Mateu: mentres-
tant, Miquel, despres de mirar que ningú l' escolta se
acosta á Roser, y dantli una mirada penetrant li diu
baix:*)

MIQ. Avuy tinch de véuret. ¿Eh?

(*Roser mira ab odi á Miquel, pero se repensa y de re-
pent diu com accedint.*)

ROS. (Rápit.) Be.

(*Miq. disimulant se posa á adobar parayguas.*)

MAT. ¡Vaja, aixó desatina!

(*En aquest moment pasa per devant la porta un escola-
net ab una canya y tocant á doctrina seguint de una
pila de quitxalla.*)

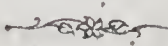
MEL. Adeu ; men vaig á doctrina.

(*Sen va detrás del escolanet: Roser se posa á filar, y
quant ja está tot quiet, entra Bernat, y despres d'un
moment de pausa, deixa aniar lo cavach ab abatiment,
y diu ab amargura, sens que ningú ho noti.*)

BER. ¡Lo mateix de sempre!... Ré.

FIDEL PRIMER ACTE.

ACTE SEGON.



La mateixa decoració. Sols que á un cantó hi haurá la taula disposada per que s' hi puga planxar, aixó es, ab una flassada y á sobre un llansol, y damunt de tot una gibrella y roba apunt de planxar.

ESCENA PRIMERA.

MIQUEL, BERNAT, BENET, QUICO y cinch ó sis noys.

Lo primer en un cantó ab una tauleta petita adobant parayguás. Lo segon assentat, té una canya que la talla y ne fa fluvials. Benet, Quico y los demás xicots voltant á Bernat, uns assentats á terra, altres al banch, etc., etc.)

BER. ¡ Ma noy, per mí!

QUI. ¡ Mel! per mi.

BER. Calleu, que per tots n' hi haurá.

MIQ. (Es mes criatura ell que las que té al seu voltant.)

BER. Ja us ho vaig dir; per cada hu un fluvial si feu bondat; pero si 'm diheu avi vell, ó avi Titas, ó Bernat pescayre; com feu molts dias que 'm trobeu á estudi anant, vos faré un fart de catxetas,

- y may mes men hauréu cap.
BEN. ¡ Es en Quico !
QUI. ¡ Tu, embustero !
BEN. ¡ Mira !
QUI. ¡ Tocam !
BEN. (*Tocantlo una mica ab lo dit.*) Té.
BER. ¡ Vejam !
QUI. Tócam mes.
BEN. (*Lo toca una mica mes.*) Té.
QUI. (*Tocantlo una mica mes.*) Té.
BER. ¡ Caratsos !
vejam si 't toco lo cap.
(*Pega un cop ab la canya que té, al cap de Benet.*)
BEN. (*Raix.*) Já veurás en sent á fora.
QUI. Espinyatelas. (*Fentli ganyotas.*)
BER. (*Renyant.*) ¡ Vejam !
(*Torna á amenassar ab la canya y los noys quedan enterament quiets.*)
Are femhi la llengüeta,
y tot seguit sonará.
(*Acaba be lo fluviol y se posa á tocarlo un rato.*)
Vaja, ¿ ho veyeu ? ja sona..
BEN. ¡ Jo 'l vuy !
QUI. ¡ Jo !
UN NOY. ¡ Jo !
BER. ¡ Poch cridar !
De fluviols no mes n' hi ha tres,
y vosaltres sou bastants.
Aquest pe 'l primer que digui...
TOTS. ¡ Quícaraquich !
BER. (*Desant los fluviols sota d' ell.*) ¡ Bah, bah, bah !
de primer contem lo cuento
de María Salamiento,
y en estant llest ja 's veurá.
BEN. Primé 'l fluviols.
TOTS. Sí, sí, sí.
BER. No, no, que aquest té la mare
malalta, y m' ha dit son pare
que us tingués un rato aquí.
MIQ. Vaja, vaja, gandulot,
aquí á jugá ab la criatura.
BER. Mireu, noys, quína figura.
TOTS. Ji, ji, ji.
BEN. Sembla un ninot.

(*Miquel agafa un martellet y se disposa per picar una cosa del paraygua.*)

BER. Miréusel cóm pica.

MIQ. Sí.

BER. Ara, ara. (*Burlantsen.*)

MIQ. (*Fent ganyotas y picant.*) Sí, ara, ara.

BER. ¡Ara, ara!

BEN. ¡Eh quina cara!

MIQ. Ara, ara.

TOTS. ¡Ji, ji, ji!

MIQ. Tu me las pagarás totas.

BER. (*Al noys.*) Gireus be y no responem.

(*Los noys se giran d' esquena á Miquel, y Bernat adelantantse un xich l'assiento, se disposa á contar lo cuento*)

Be: ¿quín cuento contarem?

BEN. Lo de las quatre bruixotas.

MIQ. Lo de un vell que era molt ase.

BER. (*Fent pó als noys.*) No us gireu, fa ballá monas, y si agafa las personas, se las menja.

BEN. (Ho diré á casa.)

BER. Contem lo de 'l julivert.

BEN. Ma, noy, sí, sí.

QUI. ¿Qu' es bonich?

BER. Acosteuvos tots un xich.

(*Tots s' acostan com disposantse á sentir un cuento.*)

MIQ. ¡No he vist un vell mes capvert!

BER. Una vegada era un rey
que sols tenia tres fillas:
la una 's deya Sivelleta,
l' altre Rosa, y l' altra Cinta.
Vetaquí que un dia 'l rey
á la Sivelleta crida.

BEN. Ja 'l sé 'l de la Sivelleta.

BER. Be; si el saps calla; no implica.

Vetaquí donchs que cridantla
aixís li diu de seguida:
Sivelleta, Sivelleta,
la de la cara boniqueta,
avuy vindrá 'l rey de Fransa
que s' ha de casá ab la Cinta.
La Sivelleta, al sentirho,
sen va d' allí tota trista,
y un cop fora de la cambra

lo rey á la Rosa crida.
BEN. Li diu lo mateix que l'altra.
BER. Donchs si ho saps calla, no implica.
Vetaquí donchs que cridantla
aixís li diu de seguida :
Tu, Roseta, la Roseta,
la de la cara bonica,
avuy vindrá 'l rey de Fransa,
que s'ha de casá ab la Cinta.
La Roseta, ja al sentirho,
sen va d'allí tota trista,
y un cop fora de la cambra,
lo rey á la Cinta crida.

BEN. Li diu que té de casarse.
BER. ¡No vols callar mala espina!
Vetaquí donchs que cridantla,
aixís li diu deseguida :
Tu Cinteta la Cinteta
la de la cara boniqueta,
pósat flors, que 'l rey de Fransa
avuy ab tu s'enmarida.
La Cinteta, ja al sentirho,
d'alegría salta y brinca,
y en sent fora de la cambra
á sas germanetas crida.

QUI. ¿Y qué van dir las germanas ?
BER. ¡Home, no veus que s'esplica!
Vetaquí donchs que cridantlas
las veu molt lluny que fugian
Germanetas, germanetas,
Cridava trista la Cinta ;
y ellas sempre caminant,
caminarás que camina :
tant havian caminat
que quasi estaban rendidas,
quant vehuen un llumet lluny
que 's mitx perdia de vista.

BEN. Ja veurás aquest llumet.

BER. ¡Vols callar !

QUICO. ¡En tot se fica !

BER. Vetaquí donchs que veyentlo
caminarás que camina,
fins que troban un gran foch
á dessota d'una alzina,

y una bruixa que s' hi escalfa
sentada en una cadira.

Ho diuhen tot á la bruixa,
demanantli ser bonicas,
perque mes que á sa germana
las estimi 'l rey que estiman.

QUI. ¿Y qué 'ls hi va dir la bruixa?

BER. ¡Home, aixís, pica que pica!
Vetaquí donchs que al sentirho,
las mata allí de seguida.

Despres sen va á casa 'l rey,
tira á lo pou á la Cinta,
tots los seus vestits se posa,
y 'l rey se creu qu' es sa filla.

L' un li du escarpins de plata ;
l' altre d' or corona rica,
al cos du una sivelleta,
al cap rosas y al coll cintas.

BEN. Ja veurás ara qué passa.

BER. ¡ Vols callar !

QUI. En tot se fica.

BER. Vetaquí donchs que matantlas
lo rey de Fransa la estima.

Lo rey porfa dos infants,
que á las altras dos volian ;

y quant la mala bruixota
ja ab lo rey anava á missa,

la punxa la Sivelleta,
li estreny lo coll la Cinta,

y la Rosa allí la mata

clavantli al cap una espina.

Tornan á ser tres princesas

Sivelleta, Rosa y Cinta,

y ab lo rey y 'ls dos infants
se casan y son felissas.

BEN. Encara hi falta una cosa.

BER. Y acabat, Amen Jesús,
á la porta n' hi ha un fus.

BEN. Pero.

QUI. Fuig, sempre fas nosa.

BER. Calleu.

¡ Ells!...

BER. ¡ Calleu vos dich !

BEN. Es que es ell.

- BER. Siga qui siga.
(*Agafa un dels fluviols y ensenyantlo als xicots diu :*)
Aquest al primer que diga :
Quícara...
- TOTS. ¡ Quícaraquich !
(*Lo dona á un, suposat que es lo qui ho ha dit primer.*)
- BER. Ho ha dit lo noy del Parrach.
- BEN. ¡ Ara l' altre ! (*Alsant las mans.*)
- BER. Apoch, apoch.
Cócaro... (*Ensenyant un altre fluviol.*)
- TOTS. ¡ Cócarocòch !
(*Dona un altre fluviol al noy que se suposa que ara ho ha dit primer.*)
- BER. Cácara...
- TOTS. ¡ Cácaracach !
(*Dona l' últim fluviol, y los xicots que han quedat sense, ploran.*)
- BER. ¡ Bo ! ja ploreu ! ¿ Y per qué ?
- BEN. ¡ Perque jo 'n vuy ! (*Plorant.*)
- BEL. ¡ Cosa estranya !
Vamos, res ; duré una canya,
y per tots vos ne faré. (*Sen va.*)

ESCENA II.

MIQUEL y xicots.

- MIQ. Are 'l farém enfadar.
Noyets.
- BER. Qué mana. (*Tots s' hi acostan.*)
- MIQ. Escolteu :
si alló d' ahí li crideu
vos don' quartos per jugar.
- BEN. ¡ Au, cridemli !
- QUI. ¡ Ja está dit !
- MIQ. Teniu un quarto cada hu, (*Los dona.*)
que ja surt.
- BEN. (*A Qui.*) Comensa tu.
- MIQ. ¿ No, veus que es massa petit ?

ESCENA III.

Dits y BERNAT ab una canya llarga.

- BER. ¡ Vaja !
NOYS. ¡ Avi vell ! (*Ab cantarella.*)
BER. (*Sorprés.*) ¡ Y ara !
MIQ. (*Rient content.*) ¡ Bah !
NOY. ¡ Avi vell !
BER. ¡ Ay si us atrapo !
(*Correntlos al detrás y dantlos cops de canya.*)
NOYS. ¡ Avi vell ! (*Fugint de Bernat.*)
BER. (*Noys desapareixen.*) ¡ Acostat, guapo !
MIQ. ¡ Ja ja ja ja ja ja !
BER. ¿ De qué riheu, ensenya-monas ?
¿ Pot sé us penseu que no ho sé ?
MIQ. ¿ Qué ?
BER. Que vos lo ho heu fet fé.
MIQ. ¡ Parleu milló á las personas !
BER. Parlo com vos mereixeu.
¡ Qué ni feu de nosa á Espanya !
MIQ. ¡ Tu !
BER. ¡ Tu !
MIQ. ¡ Tu !
BER. (*Dantli.*) ¡ Un cop de canya !
(*Miquel quant se sent ferit en lo rostro per la canya, se posa furiós, se tira contra Bernat, li pren la canya y lo agafa pe 'l coll.*)
MIQ. ¡ Ah !
BER. ¡ Roser ! (*Com demanant socorro.*)

ESCENA VI.

Dits y MELCIOR.

(*Que al veurer las barallas, se posan entre 'ls dos y los descomparteix.*)

- MEL. ¡ Miquel !
MIQ. ¡ Deixeu !

MEL. ¡ Deixeu ! ¡ y qui es que m' ho diu !
MIQ. M' ha pegat un cop de canya.
BER. Si tu no arribas m' escanya.
MEL. Be, Miquel, molt be, vos lluhiu.
 ¡ Maltractar un pobre vellet
 que es pitjor que una criatura !
 ¿ Y aixó es d' homes ? ¿ per ventura
 pot ser home 'l que aixó ha fet ?
 ¿ per qué no m' ho feu á mi ?
 ¿ per qué no ho feyau á n' ell
 en lo Bruch, quant lo fusell
 podia encara tení ?
 Ja us en hauriau guardat :
 si no ni porteu afecte,
 teniuli al menos respecte.
 per los seus fets, per sa edat.
 Penseu que pe 'l vostre afront
 va sé un, baix nostra bandera,
 dels que van fé torná arrera
 lo exercit de Napoleon.
 Naltres devant tanta hassanya
 nós treyem las barretinas :
 descubrius devant las ruinas
 de la grandesa d' Espanya..

(*Li agafa lo barret y li rebot á terra ab furia : Miquel roig de coratge.*)

MIQ. ¡ Ah !

BER. ¡ Ben fet !

MEL. Així apendreu
 de respectar.

MIQ. (*Amenasant.*) ¡ Si surts fora ! ...

MEL. ¡ Quant volgue !

BER. (*Quasi be plora.*)

MIQ. Jo 'm venjaré.

(*Ap. anantsen y ab ira reconcentrada.*)

ESCENA V.

BERNAT, MELCIOR y MATEU.

MAT.

¡ Qué crídeu !

MEL.

Ré ; en Miquel que ab un xich mes
mata aquí al pobre Bernat.

MAT. ¿Donchs es dir que hi has tornat?
¿Es dir que tu?...

BER. ¿Jo? ell es.

MEL. ¿Y donchs qui comensaria?

MAT. Pero sabeu que és sagrada
la hospitalitat donada
á un home, sia qui sia,
y 'm sap molt greu que tots dos
sempre l' insulteu així.

BER. Ell que m' insultava á mí.

MAT. No, no, ell no crech que ho fos.
ets tu y ja passa de vici:
si t' ho tinch de torná á dí,
s' ha acabat; saltas d' aquí,
y á Barcelona á l' hospici.
(Per forsa 'l tinch de tractar
lo mateix que una criatura.)

(A Mel.) Y tu també, ja m' apura
tant renyí y tant disputar.

BER. Donchs que vagi á ensenyá monas.

MAT. Be, be, vejas de callar:
tu lo que tens de mirar
la honradés de las personas.
Vaig á fer que 'm digui 'l que es,
y veurem qui té rahó.

*(Sen'entra al cuarto de Miquel.)

MEL. (Jo haig de treure aquest bribó.

BER. Anem pe'ls nostres quefés.

(Mel. sen vá despres de Mat. Escena muda. Bernat al
véurerse sol, mira á l' un cantó y á l' altre, assegu-
rantse de que ningú mira: un cop seguir, pren lo cá-
vach y sempre tement que algú 'l vègi. sen vá com de
puntetas per la porta del fondo.)

ESCENA VI.

ROSER y MELCIOR.

(Aquet surt ab un fogó de ferro de tres peus, ab foch
encés y planxas, y lo posa aprop de la taula: despres
que l' ha deixat surt Roser.)

ROS. Bueno, déixal está aquí.

MEL. Las planchas no son calentas:

ab aixó, Roser . t' assentas
y escolta lo que 't vull dí.

Ros. No que haig de ruixar la roba.

(*Roser desplega camisas y la roba blanca, y beben glops d' aygua, la ruixa, com se fa abans de planxar: las ocasions de fero deurá escullirlas l' actrís, quant no li fassin falta per versos, ni sian fora de lloch.*)

MEL. Allavors t' ho diré dreta.

¡ Ay , Roser , y qu' ets guapeta !

Ros. ¡ Ja hi tornem !

MEL. ¡ Con que un ho troba !

Ros. ¿ Que 't creus que no tinch mirall !

MEL. Donchs preguntali aixó ,
y 't respon igual que jo
si no es dolent lo cristall.

Ros. Be , be , be , deixemo correr,
y ves qué 'm volias dí.

MEL. Que ja estem llestos.

Ros. (*Ab alegria inmensa.*) ¿ Sí ?

MEL. (*Tambe content.*) Sí.

Fins he trepitjat la gorra ;
he saltat, no se qué he fet :
quant lo rector m'absolia,
he tingut una alegría
que semblava mitx ximplet.

Ros. ¡ Y donchs si 't dona un treball !

MEL. ¡ Jo treball ! poch ne tinch pó.
Diumenge á missa majó ,
nos tirarán trona avall.

Ros. (*Ab cariño.*) ¿ Y donchs , y si 'ns fem un trench ?

MEL. ¡ Ja , ja , ja ! sempre 'n tens una .

Ros. ¿ Y si 't deixés á la lluna ? ..

MEL. Fins sent per broma m' ofench ,

Ros. No , no , Melcior , perdónam , jo t' estimo,
y per tu es tant sol lo meu amor.

Jo veig la ditxa quant á tu m' arrimo,
com veig al fòns del riu l' arena d' or.

¿ Puch olvidar qu' heu consolat mas penas,
que en un mateix bressol nos han bressat,
que si noy , tu jugabas ab mas trenas,
jo pentinava 'l teu cabell daurat ?

May més, Melció, may més, si ho puch mereixe;
t' estimo com un trist al bell consol ;
com déu estimá un pres la estreta reixa.

per ahont li entra lo pur raig del sol.
¿No recordas las nits d'estiu, passadas
sota las albas que hi ha aprop del riu?
¿No 't recordas que 't deya mil vegadas,
que sols de ton amor lo meu cor viu?
Donchs ara ho repeteixo... si... no falla;
t' estimaré ab lo cor sempre fidel:
viva en la terra, morta en la mortalla,
y entre los ángels si 'ns trobem al cel.

MEL. ¡ Aixís també per mi n' ets tu estimada!
Té, las joyas... (*Dantli una capseta.*)

ROS. ¡ Las joyas, y es vritat!

MEL. Si no val un tresor cada arracada,
lo val l' amor que avans ja t' he donat.
(*Roser treu las arracadas y anells y s' ho mira.*)

ROS. ¡ Ay y qué aniré bonica!

MEL. Per ara pósat l' anell.

ROS. ¿Saps? L' anell picapedrell...

MEL. ¡ Que hi hem jugat quant tu eras xica!

ROS. ¡ Y qué m' estimas, Melció!
¡ En aquets temps tant dolents,
ferme tu tan richs presents!
¡ Ves quánt déu costarte aixó!

MEL. No 'm costan re y valen molt:
las va regalá 'l meu pare (*Trist.*)
á la meva pobre mare.

ROS. Ja es al cel. (*Com volentlo distreurer.*)

MEL. Es mon consol.

ROS. Joyas dons de gran valor
venint de tant bonas mans;
mentres brillin sos diamants
será constant mon amor.

MEL. Adeu donchs, que per tu 'm moro.

ROS. Adeu, las vaig á desar,
y torno luego á planxar.

MEL. ¡ Pensa ab mi! (*Ab carinyo.*)

ROS. (*Ab carinyo.*) ¡ Creu que t' anyoro!
(*Sen va un per cada cantó.*)

ESCENA VII.

MATEU y MIQUEL.

(*Mateu detrás de Miquel volentlo convéncer.*)

MIQ. Donchs jo vos dich que no 'm quedo,
hont m' insultin com aquí.

MAT. ¿Si vos no 'm voleu senti,
cóm voleu saber l' enredo?
Vos creyeu que es per malicia
que vos diuhen tot aixó.

MIQ. Clar que ho crech.

MAT. Veyeu : donchs no.

Ell creu dirvosho ab justicia.

MIQ. ¿Com ab justicia pot sé
si ell disputar ha volgut?

MAT. Home, no sigueu tossut,
assenteus y escolteu be.

(*Se assentan, s' acostan y se disposan com per contar un cuento.*)

Quant varen alsá 'ls francesos
l' últim siti de Girona,
plens de rabia y d' ira encesos,
ab un traydor d' aquí entesos
nos van dá una mala estona.
Era una nit molt tranquila,
silenciós corria l' riu
com perque dormís la vila,
y brillava com estila
la lluna en lo cels d' estiu.
Vivia aquí un rich pagés
ab mare y filla, tan bonas
com ho un ángel del cel es :
jo es lo que miro mes,
la honradés de las personas.
Tenian un mosso ó criat,
fidel com gos perdiguer,
tossut com vell ; pero honrat ;
lo mosso 's deya Bernat,
la filla 's deya Roser.
Com tots los richs, compromesos
estavan aquí ab la guerra.

y per por de los francesos ,
ab un comprador entesos ,
se van vendre 'l tros de terra.
Tots los diners recullits ,
ab moltas joyas guardats,
y tots los papers escrits ,
s' havian dut feya dos nits
á casa de uns hisendats.
Puig se sap quí sentí un dia ,
que parlantne lo pagés
digué á sa esposa María :
« Si per desgracia moria ,
ja saps tot alló ahónt es. »
Aixó al fi 's ya aná oblidant ,
y una nit .. nit horrorosa ,
estavam tots reposant ,
quant sentint estrépit gran
veig una claro assombrosa :
nos aixequem tots sorpresos ;
surto ab ánima intranquila ;
veig flamas , morts per 'qui estesos...
Saquejavan los francesos
y 'ns incendiavan la vila.
Quant sen va adoná 'l castell
los va treure á canonadas ,
mes ja 'l poble era un flagell ,
creixent l' incendi , y ab ell
queyan casas á bandadas.
En una de ellas , nos crida
un mosso desde 'l balcó ,
y esposant la meba vida
per entre l' foch , de seguida
men pujo á salvarlo jo.
¡ No he vist res mes horrorós !
Lo pagés y sa mullé
morts allí abrassats los dos ,
y en bressolet graciós
agonisant quasi be ,
una noyeta , sa filla ,
que enviantne tan dols sorrís
com el que en los ángels brilla
semblava dirme senzilla :
« Sálvam de que mori aixís. »
Lo mosso allí com clavat

s' estava á la bora meu ,
l' incendi habia aumentat
jo prou hi havia entrat.
¡ Surtir ! No ho volia Deu !
Ab ulls de rabia espurnant ,
dret lo mosso estava allí :
la noya ab sonris mirant ,
jo ausili al cel demanant .
y 'l foch venint cap á mí.
Totas las penas en una ,
tots los horrors en compendi ,
sens tení esperansa alguna ,
y tapantnos ja la lluna .
lo foch y 'l fum del incendi .
Perduts la noya y tots dos ,
me sento un impuls secret ,
y dich : Verge del Socós ,
si del foch nos salveu vos ,
jo amparo aquest angelet .
Dich , y com de canonada
remor sento al cap de poch :
fou que la volta esquerdada ,
sobre la part incendiada
cayent , va apagar lo foch :

Miq.

Mat.

¡ Bona sort vareú tení !
May queixarme de Deu puch :
la noya 's va quedá ab mí ,
y lo mossu va fugí
á venjá. 'ls amos al Bruch.
Ab tot aixó al fi esplicat ,
ja compreneu , Miquel , be
que aquest odi es motivat .
« Lo mosso 's deya Bernat ,
la noya 's deya Rosé .

Miq.

Mat.

¿ Y 'l diner ?
Tot 's va perdre .

Miq.

Mat.

¿ Sent un patrimoni rich ?
¡ Tant ! que encar que no té dot ,
li diu aquí 'l pobte tot :
La pubilla de Hostalrich .

Miq.

Mat.

Pero no sé com pot sé...
Pot sé , perque 'ls hisendats
varen ser robats també ,
y ells tenian lo diné ,

joyas y 'ls papers guardats.
Aixís fou com la pubilla
mes rica de tot Girona
vingué á ser pobre, y senzilla
viu ab mi, que la am' com filla
perque la má á mon fill dòna.
¿ Y la estimeu ?

Miq.
MAT.

¿ Si la estimo !
Com estimar més no 's pot ;
per darli un xiquet de dot
fins lo menjar m' escatimo,
y vull que fentla ditxosa
l' amor del meu fill fidel,
me beneheixi desde 'l cel
sa mare que en ell reposa.
(*Transició.*) Quant tip de matar francesos
torná en Bernat de la guerra,
per treballar en la terra
varem quedar compromesos.
Dos anys tenia llavoras
ella, y era tan bonica
ab sa cabellera rica,
y aquells ulls negres com moras,
que jo hi estava encantat,
y En Bernat que la estimava
encantat la contemplava ;
era 'l goig de aquest vehinat.
Lo seu llabi de rubí
sempre ab aquella rialleta,
semblava dirme, ¡ pobreta !
«T' agrahesch quant fas per mi.»
Se feu així estimar tant,
que encar' que feyna tenia,
cada nit jo la adormia,
bressantla sempre y cantant.
En Melció de la edat d' ella
també feya molt de goig...
Sempre l' hauriau vist roig,
¡ encés com una rosella !
Molts cops junts s' endormiscavan,
perque en un bressol cabian,
y si abrassats s' adormian,
fent petons se despertavan.
Aixís van anar creixent,

y ells se van aná estimant,
y 'l noy se va anar fent gran,
y ella guapa 's va anar fent.
Y tal fou aquest amor,
que quant al neixe En Rafel,
va pujar ma esposa al cel,
entre 'ls ays de son dolor,
me recordo que 'm digué :
«Son amor es pur y sant,
t' ho demano en est instant :
casa 'l noy ab la Rosé.»
Tan grabada en la memoria
sa voluntat me quedá,
que despres de molt resar
perque Deu li obrís la gloria,
quant morta d' allí la treyan,
me semblá al pasar la porta,
que sos llabis, sent ja morta :
«Uneixlos,» encara 'm deyan. (*Plora.*)
Despres sabeu lo demés :
creixent, mes s' han estimat,
y ells dos y jo, y en Bernat,
que no 'ns ha deixat may mes,
serém tots junts tan ditxosos,
mentre 'ls morts per naltres preguin,
que estarán quants nos coneguin
de nostra dicha envejosos.

MIQ. ¿ Tan mateix donchs la caseu ?

MAT. Si ; demá crech que es lo dia.

MIQ. ¡¡ Demá haveu dit !! ¡¡ Qué diheu !!

(*No podent evitar un impuls irresistible.*)

MAT. ¡ Be, per qué ! ¿ Qué os esclameu ?

MIQ. ¡ Ah ! no, res... com no ho sabia...

(*Com volent ab indiferencia afectada dissimular la sorpresa que li ha causat la nova.*)

MAT. Y á las bodas vindreu vos :

ab aixó tot s' ha acabat ;

si os fa ré, com si no fos,

ell ja es vell y es reganyós.

¿ No ho veyeu ? ¡ Pobre Bernat !

Despres lo noy... la Rosé,

es clar... com pobrets los cou

pensant lo mal que 'ls vai fé

vos tenen odi també ; (*Miq. está distret.*)

- pero ja 'ls ho he dit... y... prou.
¿Qué no voleu contestarme?
MIQ. ¡ Ja que ho voleu... dich que sí!
MAT. No us n' aniréu fins pe 'l Carme.
¡ Com s' enten ! ¡ Vaya ! ¡ Deixarme
en una diada així !
MIQ. Com no sé en qué 'ls tinch ofesos...
MAT. Y be, caps que no hi ha res,
perque 'ns van fé alló 'ls francesos,
per ells tots hi van compresos,
y un ja es dolent si es francés.
MIQ. Si fins sembla que 'ls estranya
que un francés sia persona.
MAT. Es la rabia que 'ls enganya :
á França, com aquí á Espanya,
hi ha gent dolenta y bona.

ESCENA VIII.

Dits y ROSER.

(Que surt ab dos planxas y las posa en lo fogó.)

- MAT. Hola, noya, ¿ ja planxem ?
ROS. Las camisas den Melció.
MAT. Així m' agrada, aixó es bo.
MIQ. *(Assentemnos y esperem.)*
*(Roser ha desplegat una camisa y comensa á ferhi los
plechs del davant.)*
MAT. ¿ Ara veyeu lo meu fill *(Content.)*
si no hagués ab tu topat,
si aniria may planxat ?
ROS. ¿ Per qué no ?
MAT. *(Mirant lo que fa.)* No hi ha perill.
¡ Quin plech li fas mes estret !
ROS. ¡ Oh ! vull que vagi elegant.
MAT. ¡ Vaya quin talent mes gran !
quant hi penso quedo fret.
Sols n' hi va ensenyar dos dias
la muller del capitá
que aquí casa 's va allotjá ;
¡ y á fé que tu no 'n sabias !
ROS. Si aixó ho apren qualsevol.
MAT. Donchs jo ho vaig voler probar.

- y me vaig socarrimar
lo pit, que dava condol.
- ROS. Si la planxa no era al punt...
MAT. Així 'l midò no 'm fa nosa ;
quant jo vull planxá una cosa
(*Fentho ab lo mocadó.*)
plego y m' hi assento damunt.
- ROS. ¡ Ja, ja, ja ! sempre 'm feu riure.
MAT. ¿ Y qué saps més dels facciosos ?
ROS. Així mateix. (*Mat. tira aigua.*)
MAT. ¡ Fastigósos !
ROS. Ja ho podeu dí, aixó no es viure.
MAT. Es clar, dona, perque encara
que aquí no' ns fassin cap mal.
¿ Qué fan baix del arrabal ?
¿ A qué ve l' estarshi ara ?
ROS. ¿ Qué hi faréu ?
MAT. Ja tens rahó ;
vaig á dú aygua á la fornada.
(*Sen va ab la galleda.*)

ESCENA IX.

ROSER y MIQUEL.

- MIQ. (¡ Acabem d' una vegada !)
ROS. (¡ Quedo am ell sol ! Milló.)
MIQ. Roser, ja saps be que avuy
t' he demanat una cita.
ROS. Ja estem sols ; ¿ qué 's necessita ?
MIQ. Massa saps tu lo que vull.
Vull una dolsa esperansa
que ab afany busco fa dias,
y de goig rich me faria
con ho es d' or lo rey de Fransa.
Vuy un sí, una resposta
(*En lo pit.*) que obri 'l pany de mas cadenas,
si que á lo cor costa penas,
y á los ulls llágrimas costa.
Vull possehir lo teu amor
per mes que sé que 't molesto ;
vull en ton ánima un puesto
perque m' hi guardis lo cor.
ROS. (¡ May l' havia vist així !)

Miq. Tu tens pietat, consciencia,
y ets lo jutge, la sentència
com un reo espero aquí.

Ros Miquel, avuy fa quatre anys
que aquí casa vau entrar ;
amor me vau demanar,
y jo us vaig dar desenganys.
Ha seguit aquest amor
y de casa no us he tret,
perque sé lo be qu' heu fet
sempre á lo meu protector.
Per ço, Miquel, he sufert
que 'm vinguesseu cada dia,
sempre ab aquesta manía
que vos escau poch, per cert.
Per ço, y perque En Melció
no entengués vostre deliri,
he sufert jo lo martiri
que m' heu dat sens compassió.
Mes al fi, arriba á punt tal
perseguintme vos encara,
que lo que us vaig á dir ara,
escolteu, Miquel, formal,
Órfana vaig quedar jo :
En Mateu piadós y humá,
un pare ab ell me doná,
y un germá ab En Melció.
Junts hem crescut y hem jugat,
ja xichs per aquestas eras ;
lo vent, nostras cabelleras
barrejava enjugassat.
Jo sentia son dolor
com si tingués sos sentits,
y eram encara petits
que ja era gran mon amor.
Ell ab mon plaher gosava
com si mos sentits tingués,
y son cor, de noy no mes,
com un cor de home estimava.
No podiam esplicarnos,
pe' ls poch's anys, lo que sentiam.
nos voliam, y voliam
estiman 'ns per estimarnos.
Quant En Mateu, una nit

de cel seré y brillant lluna,
sens dirnos paraula alguna
y palpitantli lo pit,
dintre d'hont lo trist cor seu,
d'amargura apurá 'l cálzer,
nos portá dessota un sálzer
ahont encara hi ha una creu.

Nos agenollá á tots dos
mentres ell s'agenollava,
y la lluna penetrava
entre 'l fullatge frondós.

En Melció 'm mirava á mí,
jo á n'ell tota aturdida,
quant En Mateu de seguida :
«Fills meus, diu, veniu aquí.

Al morir aquesta santa
me demaná, que ditxosos
en sent grans fosseu esposos ;
concediuli ditxa tanta :
vostre amor jureuli ab mi.»

Y sens saber per qué ho feyan,
los nostres llabis... sí, deyan,
y 'ls nostres cors deyan : sí.

Aixó, de xichs nos feu grans,
aixó 'ns tregué 'l vel del cor,
y 's vegé que nostre amor
ja no era amor de germans.

¡ Y ara que ja un home ell es !..

Miq. (¡ Quí tal escarni soporta !)

Ros. Ara, Miquel, primer morta,
que ser jo dé ningú mes.

Miq. Joyas, riquesas te dóna,
á mes d'amor, mon amor.

Ros. ¡ Ni que vos m'umplisseu d'or
la catedral de Girona !

Miq. Lluhirás en festas y balls,
desitjar tan sols te toca.

Ros. Ma constancia és una roca
que s'hi espuntan tots los malls.

Miq. La teva calma recobra,
y creu, puig saps que jo ho sé,
que es pobre En Mateu, Rosé,
y que 'n Melció també es pobre ;
si no las tingués d'abans

ni sols joyas te daria.
Ros. Mas llágrimas d' alegría
foran mos millors diamants.
Miq. Pensa be 'l que es ta promesa ;
que casada tindrás fills,
y ab disgustos y 'ls perills
que sol portar la pobresa,
horas vindrán que 'l dolor
fará eternas.

Ros. No pot esse,
las horas passan depressa,
gelosas de nostre amor ;
y acabem, que ja pels dos
poch allargar convindria,
¡ Si En Melció aixó máy sabia !
¡ Ay de mí ! ¡ y ay de vos !
Si no insistiu, callaré ;
mes si res torneu á dirme.
jo no dech ja contenirme,
y á n' En Melció ho contaré.
Ell té drets sobre 'l meu cor
que glateix per sa ternura.
y tan sols per sa ventura
mataria aquest amor.

Miq. ¿ Fins aixó per ell ?

Ros. (*Ab grendesa.*) ¡ Oh ! Sí,
res mes mon amor desitja.
Si un altre li don' mes ditxa,
jo diré : Cor, mor, aquí. (*Al pit.*)
Per ell y per En Mateu,
l' amor, la ditxa, la vida.
Aixís pogués de seguida
probárlosho l' amor meu !

Miq. Jo sé be 'l que es gratitud,
y que ho sé no tinch de dirte ;
pero ells, al protegirte
no van tenir tal virtut.
Tu has pagat ja treballant
lo haverte aquí recullit.

Ros. (¡ Cor que veu tant lo petit,
cóm pot compondrer lo gran !

Miq. ¿ Aceptas donchs mon amor ?

Ros. Vos ho demano, Miquel,
per la mare que es al cel ;

deixeume estar per favor.

MIQ. Destrossas així ab tas ars,
mon cor y la ditxa mia;
¿ si mon cor es teu, m' aymía,
si es tot teu, per qué 'n fas parts ?

ROS. Aparteuvos, me feu pò.
(*Ell com cegat se va acostant cap á ella que fuig hor-
rorisada.*)

MIQ. Dígam que já no ets ingrata.

ROS. ¡ Aparteu !

MIQ. ¡ L' amor me mata !
¿ Vols ser ma esposa ?

ROS. ¡ No ! ¡ No !

MIQ. ¡ Donchs be !

(*Rabiós fora de si, y volent agafarla.*)

ROS. (*Espantada.*) ¡ Oh ! ¡ Pobre de mi !

MIQ. ¡ En va fuges !

ROS. ¡ Donchs deixaume !

¡ Verge del Carme, amparaume !

(*Fuig de la persecusió de Miquel, quant al véurerse en
l'últim apuro y topant ab lo fogó ahont hi ha las plan-
xus, dóna un crit de satisfacció com per haver trobat
lo medi que la ha de salvar, y agasant una planxa la
posa devant de la cara de Miquel que retrocedeix hor-
rorisat, al temps que per una porta del foro apareix
Mateu, y per l' altra Bernat. Mateu al véureu queda
com petrificat d' assombro ; du una galleda d' aigua.
Bernat se adelanta fins á posarse al costat de Miquel
sens que aquest sen adoni.*)

ROS. ¡ Alto !

MAT. ¡ Ah ! (*Assombrat en lo foro.*)

MIQ. (*Avergonyit.*) ¡ Oh ! (*Al veure á Mat.*)

(*Vol fugir per l' altre costat y se topa ab Bernat que
l' amenassa ab la cívach alt.*)

BER. ¡ Alto aquí !

(*Després de una pausa, Roser, abaixa la planxa y cau
abatuda en una cadira.*)

¡ Sembla que us hi atrapem !

(*Irónich.*) ¿ Així adobeu lo paraigua ?

(*Mat. s' adelanta dos passos ab la galleda.*)

MAT. Bernat.

BER. ¡ Hola ! ¿ Portas aygua ?
arrúxal y 'l planxarém.

(*Miq. confús y ab lo cap baix no te paraula per tor-*

nar: Mateu baixa pausadament y despues de una pausa, durant la qual ha pasejat sa mirada de l' un á l' altre diu:)

MAT. ¡ Bernat, vésten !

BER. ¡ Que haig de fé !

MAT. ¡ Vesten, dich ! (*Cremat.*)

BER. (*Ap. anantsen.*) ¡ Grandísim jueu !

MAT. Tu també Roser.

ROS. (*Ap. ab desconsol.*) ¡ Deu meu !

¡ que may se pugui estar be ! (*Sen va.*)

(*Mat. tot plegat recorda, crida á Bernat, y dantli una clau, diu:)*

MAT. Bernat, dintre lo calaix
primer de la calaixera
de dalt, hi ha una cartera ;
treula, y báixala aquí baix.

(*Bernat en lloch de escoltar, s' ha estat sempre mirant ab rabia á Miquel.*)

BER. ¡ Lo gran tuno ! perque es rich !...

MAT. La cartera que t' espero.

BER. ¡ Gradíssim pillo, embustero !

(*Bernat no podentse contenir se va á tirar sobre Miquel, quant Mateu ab un crit imponent lo detura.*)

MAT. ¡ Bernat ! La cartera dich.

(*Bernat enterament dominat per aquest crit, pren la clau que novament li presenta Mateu, y sen va com per força, no mirant. fins que ha desaparegut de la escena, á ningú mes, ni á res mes que á Miquel.*)

ESCENA X.

MATEU. MIQUEL.

(*Un á cada cantó de teatro. Despues de un moment de contemplarlo Mateu diu ab amargura.*)

MAT. ¡ Es dir que fins l' amistat
en lo món també es mentida !
¿ Qué es vritat dons en la vida,
si lo mes sant no es vritat ?
Cert com hi ha un cel vos ho dich ;
tot lo que passa lamento ;
Mes, Miquel, lo que mes sento,
es perdre així un altre amich.

(*Miquel va á respondrer , pero no pot d' avergonyit.*)

Vos mateix podeu pararvos
en si lo que heu fet es mengua,
quant vostra mateixa llengua
no vol surtí á defensarvos.
Per delictes tan odiós
ni per una paraula vos dòna,
que fins en vostra persona
tot es mes digne que vos.

(*Lo actor que fa de Miquel déu comprendre be la situa-
ció vergonyosa en que 's troba, y los moviments que deu
fer com pelegant per surtirsen , si be 's nota en ell un
abatiment que sempre acaba per no deixarli dir res.*)

Jo era rich, quant fa quatre anys
vau venir á estar aquí.
Miquel ; ¡ qui havia de dí
que 'm dessiu tals desenganys !
Vos vaig posar luego amor,
lligat de amich ab los llasos,
que á qui jo obro los meus brassos,
també li obro lo meu cor.
Malas cullitas, la guerra,
los pagos crescuts de sobra
y trastorns, m' han fet tan pobre
com l' últim d' aquesta terra,
Vos sou rich, que es un excés,
y 'm vau dir: «Per ajudarvos,
tants diners penso deixarvos,
y me 'ls tornaréu despres.»
Vaig acceptar, y aixó empeny
ma honra á sa sepultura,
Miquel, ma honra mes pura
que 'ls flochs de neu de Monseny.
Sols compravau aquesta honra,
quant me 'ls vareu dá aquell dia,
pensant... ¡ que aixís callaria
quant sapigués ma deshonra! (*Ab despreci.*)

ESCENA XI.

Dits y BERNAT.

(Que baixa fins al prosceni ab una cartera que Mateu li pren, y dantla á Miquel diu.)

MAT. Teniu; preneu aquest or, *(Ab llástima.)*
que á fé, Miquel, sou prou pobre:
tot lo que en diner vos sobra,
veig que vos falta de cor.
Ni mereixeu l' odi meu.
Aneu; res mes tinch que dirvos.

(Miquel vol parlar, y Mateu lo deté ab un gesto y crit imponent.)

MAT. No, Miquel, no vull sentirvos;
aneusen ja en nom de Deu.

(Miquel sen va confús per la porta del foro. Mateu lo va segunt inflexible ab la vista, y aixís que ha desaparegut. dona expansió á son sentiment.)

ESCENA XII.

MATEU, ROSER, BERNAT.

BER. ¡ Arri allá á fé ballar monas !
(Ab rabia segunt á Miquel.)

ROS. ¡ Mateu! *(Acostantse al veure son dolor.)*

BER. Ja veus aixó 'l qu' es.

MAT. Jo, que es lo que miro mes.
la honradés de las personas.

ROS. Olvideuho.

MAT. ¡ Ay Rosé!
¡ es que ja li duya afecte !

BER. Aquest es lo teu defecte,
creure á tots homes de be.

MAT. Cops com aquets may s' esborran.

BER. Donchs á mi 'm posa d' humor.

MAT. Jo li havia obert lo cor.
¡ Quíns homens, quíns homens corren !
ferse amichs, y quant ho son

véndrens ab tan mala manya.
BER. Així es com van guanya España
las tropas de Napoleon.
ROS. ¡ Mateu , per 'l amor de Deu !
MAT. Tens rahó, sí, vina aquí,
ja he sentit l' afecte teu.
(*Agafantli la má carinyosament agra hit.*)
ROS. Y cregueu, Mateu, qu' es cert,
BER. ¡ Que ditxós será 'n Melció !
MAT. No li diguéu res d' aixó;
si ho sap, lo mata y 's pert

ESCENA XIII.

Dits y MELCIÓ,

MEL. ¡ Pare !
MAT. ¿ Qué ?
BER. Té, ja es aquí.
ROS. Melciór.
MEL. No sé qué ha passat,
que ve ara En Pau tot depressa
dihent que ab vos ha de parlar.
MAT. Sí que es estrany.
ROS. ¿ Donchs qué passà ?
BER. ¿ Tu no li has preguntat ?...
MEL. Jo quant l' he vist que corria
lo volia fer parar,
pero el de cap manera ;
« Vina á casa y ho sabrás. »
Y veniam, quant l' alcalde
me 'l topa en lo carrer gran,
l' atura, y ara allí enrahonan
mentres jo us vinch á avisar.
MAT. ¡ No sigui alguna desgracia !
ROS. ¡ Ay, m' ha agafat un esglay !
BER. (¡ Vejam lo que es !)
MAT. (¿ Qué deu esser ?)
MEL. ¡ Qué podrá ser !
ROS. ¡ Qué será !
(*Tots pensatius formant quadro.*)

ESCENA XIV.

Dits y PAU.

PAU. ¡ Ay gracias á Deu que arribo!
(*Cau afatigat en una cadira que hi ha en lo centro de la
escena; tots lo rodejan ab gran interés; los primers
versos no 'ls podrá dir esbufegan de cansat.*)

BER. ¿ Qué ?

ROS. ¿ Qué es ?

MEL. ¿ Qué hi ha ?

MAT. Digas, Pau.

PAU. Deixaume reposá un rato:
estich que no puch bufar.

BER. ¿ Ja has pensat en los bolets ?

MAT. ¿ Hónt surts ab bolets ?

ROS. (*Impacient.*) ¡ Oh y tal !

PAU. ¿ Bolets deyas ?

MAT. (*Impacient.*) Déixau corre.

PAU. Quasi de tot he portat:
castanyas, natas, bolets,
pinyas...

BER. ¡ Sí ! ¿ Hónt ho has deixat ?

MEL. ¿ Y 'l dú aixó té res que veurer ?

PAU. ¡ Ba ! de duro 'm ve lo mal.

BER. Vaya donchs, ¿ ahónt ho portas ?

MAT. Cuyta luego.

ROS. ¡ Que pasat !

PAU. Las natas aquí á las galtas,
los bolets mes endetras,
las pinyas aquí á los nassos,
y las castanyas, al cap.

(*Aixó ho ha dit indicant á cada cosa lo lloch y lo modo
de darho. Los altres desde 'l moment que han entés lo
que era, s' han anat apartant d' ell rondinant.*)

BER. ¡ Quant jo vos dich que es un ximple !

MEL. ¡ Y mes aquell que 'n fa cas !

(*Cada hu dels quater desapareix per un cantó oposat
de la escena, quant Pau los crida.*)

PAU. Be jo ho deya.

MEL. ¡ Ves al diable !

PAU. Donchs veuréu que jo era abaix...

MAT. Be ; ¿ qué has de dí alguna cosa ?

PAU. ¿ Qué no ho sentiu ?

BER. ¡ Bah ! (Tots hi tornan.)

ROS. ¡ Vejam !

PAU. Com vos m' heu manat, fa eston !
he baixat á llaurá al camp,
y en cara jo no tenia
los bous del tot apariats,
quant me sento aquí á la espatlla
una gran manarra.—¿ Quí hi ha ?
Me giro, y veig un carlista.
¡ Quin homenarro mes alt !
tot rabiós, cara farrenya
y uns bigotarros d' un pam ;
aquí al costat la espasarra,
un gecot pelut y gran
fet de gos de Terranova
espüelas y boyna al cap.

BER. ¿ Y donchs que la durá als peus ?

PAU. ¡ Be jo ho deya !

MAT. Be ; está clar ;

¡ sempre 'l habeu d' interrompre !

ROS. ¡ Oh y tal ! cuyta ; esplicat, Pau.

PAU. Jo tot seguit que l' he vist,
m' he posat á tremolar,
y ell ab una gran veuharra,
que encara 'm dura l' esglay,
diu: «Mira, ves á ton amo ;
aquest paper li darás ; (Li don.)
y si acás no ho volgués creurer,
pensant que sols es engany,
que tu ho has vist podrás dirli.»

MAT. ¿ Y qué ara ?

ROS. Cuyta.

MEL. Endavant.

MAT. (¡ Deu meu, lo que 'l cor me diu
feu que no sia veritat !)

PAU. Allavoras de seguida
fa un crit, y lligat de mans
me presentan un cristino
que... (No podent dirho de emoció)

MEL. ¿ Qué ? (Tots gran ansietat)

ROS. Cuyta.

MAT. Acaba aviat.

PAU. ¡ Qué era !

ROS. ¿ No veus que pateixen ?

PAU. ¡ En Rafel lo teu germá ! (*Esfors.*)

TOTS. ¡ Ah ! (*Horrorisats.*)

MAT. (No ment lo cor d' un pare !)

ROS. Quánt mes penas s' han juntat !

MEL. (¡ S' ha vist may tanta desgracia !)

BER. ¡ Deu meu, quín trastorn mes gran !

(*Lo desconsol es inmens ; Bernat plora com una criatura. Pausa ; Pau al mitx.*)

PAU. De seguida que m' ha vist,
m' ha dit: «¿ No 'm coneixes, Pau? »
Jo me li he tirat á sobre,
y un cop ab ell abrassat,
los ha costat tant de tréurem,
que per poderho lograr
á cops de sabre y culata
m' han deixat que tot só un blau.
« ¡ Cobarts ! » ha cridat al véureu
En Rafel ; « deixeulo estar ! »
Jo l' he mirat... y li queyan
dos llágrimas cara avall.
Al fi aixugantse los ulls :
« Dú aixó al Pare, m' ha dit, Pau,
y aquí espero la resposta.
¡ Germá meu !

MEL.

MAT. ¡ Fill desgraciat !

ROS. Encara no heu vist la carta :

Mateu, encara... ¡ qui sap !

MAT. ¡ Qué ha de dur sino desgracias !

ROS. Deu no desampara may.

MAT. Llegeix, Melció. (*Dantli.*)

ROS. (¡ Ay ! Deu vulgui
que un bon remey puga dar !)

(*Melcior se posa al mitx. y va llegint la carta, creixent per graus. com creix per graus l' nterés y la ansietat de los que escoltan.*)

« Pare meu : fent mont deber

y batenme d' avansada,

una partida emboscada

m' ha fet avuy presoner.

Lo enemich ab son mal cor

m' ha dit que va á fusellarme.

si no dono per salvarme

- doscentas unsas en or...»
MAT. ¡Deu meu, Deu meu!
ROS. ¡Desgraciat!
MEL. ¡Cobarts, cobarts! ¡Assesinos!
(*Fora de si.*) ¡Quánt han fet aixó 'ls cristinos!
ROS. Llegeix si no has acabat.
MEL. «Teniu de temps sols sis horas
si voleu salvarme, pare...»
MAT. ¡¡Si vuy, diu!!
ROS. ¡¡Y ho dupta encara!!
MAT. ¡Com ploro jo tu no 'm ploras!
MEL. «Sentiréu, quant tocarán
las sis, una canonada :
si mitja hora n' es pasada,
la segona tirarán ;
y si á la que fa déu
lo diner sens cap perill
no tenen, lo vostre fill
sols en lo cel trobareu.»
(*Pausa ; gran abatiment en tots.*)
MAT. ¿Maria, tu que li est mare
y ets en lo cel, qu' hem de fer ?
ROS. Salvarlo.
MAT. ¿Mes cóm pot ser?
MEL. ¡¡ Y aixó pregunta 'l meu pare!!
Vendrer lo camp.
MAT. Ja es venut.
MEL. Aquesta casa...
MAT. Es venuda.
MEL. ¡¡ Que diheu !! (*Sorpresa general.*)
MAT. Ma hisenda es perduda :
dirvosho may he volgut.
Nos ha arruinat tanta guerra :
perduts, no saben qué fer,
vaig vendre, y paguem lloguer
de casa y del tros de terra.
MEL. ¡ Y no 's ho haviau dit may!
MAT. Per no darvos pena dihentho.
ROS. ¡ Tant que haurá patit ell fentho,
y no llansar ni un sol ay!
MAT. Allavoras no hi ha mes :
á veurer los richs del poble ;
tots ells tenen lo cor noble
y tornarém ab dinés.

- MAT. ¡ Ah! ja m' ha sentit ta mare
y desde 'l cel t' aconsella! (*Alegria.*)
- MEL. Tu, Bernat, á ca l' Abella.
Vos á casa En Roure, pare.
Tu, Rosé, al senyor Rectó.
En Pau á ca 'l senyór alcalde.
(*Tots indicant gust de ferho.*)
- ROS. Deu vulga no sia en balde.
- MAT. Ja lo cor me diu que no.
- MEL. Agenolleuvos, preguen,
si algú cobráu no confia,
travallant de nit y dia
digueu que 'ls ho tornaréu.
- (*A Pau.*) De ca 'l senyó alcalde tu
porta aquí 'ls mossos armats,
perque losldiners juntats
algun d' ells pugui aná á dú.
¡ Valor pare!
- MAT. (*Entusiasme.*) ¡ De seguida!
- MEL. ¡ Vos guiará la meva mare!
- MAT. ¡ Que vols que no fassi un pare!
per salvar d' un fill la vida! (*Sen van.*)

ESCENA XV.

PAU, BERNAT y ROSER.

(*Moment de pausa solemne; Pau ha quedat com aletat;
Bernat y Roser pensant profundament: despres de
aquesta pausa Roser ha pensat un projecte, y de re-
pent diu:*)

ROS. Espérat, que prompte torno,
y as d' anar á un puesto, Pau.

(*Roser sen va per un costat en lo moment en que tornant
en sí de sa abstracció Bernat, també s'acosta á Pau y diu.*)

BER. Pau, espérat una estona,
y lo que 't diga farás.

(*Ber. sen va per l' altre costat de Roser, mentres aquesta
ja torna á sortir ab las joyas que li ha dat Melcior. En-
tremittx se sent confus lo crit del adobar paraiguas.*)

ROS. Pau, que es usuré en Miquel
crech que fa temps que ja ho saps;
pórtali aquestas joyas

que 'n Melció avuy m' ha donat.
Demá sa estimada esposa
las havia de portar: (*Molt sentiment.*)
lo cel no ho ha volgut; que 't doni
tot lo que ten puga dar.
Tot aixó de mes tindrem
per pagar aquest rescat.
¡Pobre En Mateu!... Per miseria
no s' ho havia venut may.
¡Recort trist de aquella santa
que entre los ángeles s' está!
Mes venentlas son fill salvo,
y per un fill tot se fa.
¡Mare de ell y mare meva
perdónam, ja que aixó saps!

(*Lo plor la ofega; entrega la capsa á Pau, sen va y al
estar ja al fondo torna endarrera y diu:*

¡Ah! per última vegada
deixamelas, Pau, besar!

(*Sen va.*)

ESCENA XVI.

PAU y BERNAT.

BER. Pau, que es usuré en Miquel
crech que fa temps que ja ho saps.
Pórtali aquesta creu
(*Li entrega una gran creu ó decoració militar.*)
que jo en lo Bruch vaig guanyar.
No es mon rey qui me l' ha dada:
de lo pit d' un comandant
jo mateix en la batalla
valent la vaig arrancar
donantli en cambi una bala
que lo cor li atravessá.
Tot aixó tindrem de mes
per pagar aquest rescat.
¡Recort sant d' aquella guerra
que al francés feu tremolar!
M' he vist pobre... per miseria
no me l' he venuda may.
Mes venentla son fill salvo.

y per un fill tot se fa.
¡Perdónam, patria! la deixo;
mes per una causa gran.

(Tots aquets versos com los de Roser, serán per no poder desferse del objecte. Pau sen va; Bernat queda plorant; y quant lo primer va quasi á passar la porta del fondo. Bernat fa un crit desgarrador.)

BER. ¡Pau!. . per última vegada
déixamela al menys besar.

(La besa entre transports de entusiasme; quant ho ha fet, Pau se la endú, y ell queda plorant fins que diu ab expansió:)

BER. ¡Feu, Deu meu, que al menys la guardi,
y que may la xafi un mall!

ESCENA XVII.

BERNAT, MELCIOR, MATEU.

(Lo primer queda abatut; lo segon ab lo cap baix també entra desencaixat y trist, y sens véures l' un á l' altre ni quant entran ni quant surten.)

MEL. «¡Imposible!» tots me diuen;
també están quasi arruinats;
també pels trastorns passats
ab miseria quasi viuen.

(S' ssentia desalentat y queda abatut: entretant Bernat se ha reanimat, y despres de mirar com sempre que no vegi ningú, pren lo cívach y sen va, quant entra per l' altre porta Mateu sens veure res y fent igual joch que son fill.)

MAT. No pot ser, no hi ha esperansa;
tants trastorns y tanta guerra
han empobrit esta terra:
ningú 'n té y lo temps avansa.

(Ab desesperació concentrada y assentantse á l' altre costat de Melcior sens véures l' un á l' altre, quant entra Roser, abatuda y fent lo mateix joch que 'ls dos. sense ser vista ni veure.)

Ros. ¡Ja la pietat es mentida!
¡Gastan per guerra un tresor,
y no 's troba un grapat d' or
pera salvar una vida!

(*Despues de una pausa En Mateu diu:*)
MAT. ¡Si en Melcior mes ditxós fós!
ROS. Si en Mateu... (*S' alsa cada hu á son vers.*)
MEL. Si la Rosé...

(*Al girarse los tres se troban sorpresos.*)

MAT. ¡Filla!
MEL. ¡Pare!
ROS. ¡Mateu!

(*Aquesta situació de huen compendrerla molt los actors. L' un pregunta á l' altre lo resultat de la anada, però tots temen una resposta cruel, y prefereixen no sentir-la. Sentiment immens.*)

MAT. Re...

¿ Y tu ? (*A Ros.*)

ROS. ¿ Y vos ?

MAT. ¿ Y tu ?

MEL. (*Tots ploran abatuts.*) ¿ Y vos ?

MAT. ¡ Ni una esperansa ! ¡ Deu meu !

MEL. ¡ Ni una esperansa ! ¡ Cor ! (*Ofegantse.*)

ROS. (*Com volento ajudar á que plori.*) ¡ Plora !

(*En aqueix moment tocán las sis magestuosament. Es-glai terrible y general.*)

TOTS. ¡ Ah !

MEL. ¡ Las sis !

ROS. ¡ Ah ! L' hora !

MAT. ¡ L' hora !

(*Ap. concentrat.*) ¡ Ay lo cor, quin fret de neu !

(*Mentrestant han tocat las horas, y despres d' una pausa esclata Mateu com un boig.*)

¡ Fill meu, fill meu ! Del meu cor !

(*Anant á cridar en la finestra com si 'l vegés.*)

la joia mes estimada ! (*Canonada.*)

TOTS. ¡ Ah !

(*Cayent agenollada Roser y com invocant al cel ; Mateu en una cadira, presa d' un plor que aconsola Melcior. sufrint amargament.*)

ROS. ¡ La primer canada !

¡ Ten pietat de son dolor !

ESCENA XVIII.

Dits y BERNAT que entra rebatent lo cívach en un cantó.

BER. ; Lo mateix de sempre ! Re.
 (*Queda abatut enterament y pensatiu.*)

MEL. ; Que 's mor, Bernat, vina tu !
(*Aixó ho diu Mel. al veurer la terrible desesperació de son pare ; hi corren al sentirho Bernat y Roser ; pero al moment d' anarhi, se sent la veu de Miquel cantant en lo carrer.*)

MIQ. (*Fora.*) ;... bá parayguas y parassú...!
(*Al sentirho Roser, s' illumina lo seu semblant d' alegria, y ab decisió heróica diu :*)

ROS. ; Ah!!! (*Entra gent del poble á ausiliar.*)

BER. Mateu. (*Aconsolantlo*)

ROS. ; Jo 'ls salvaré !!

FI DEL ACTE SEGON.

ACTE TERCER.



La mateixa decoració

ESCENA PRIMERA.

PAU, ANDREU, MARTÍ, y pagesos, tots ab escopetas y cananas.
voltant á Pau.

- PAU. Vos dich que ha de ser sens armas
y que un sol hi tè d' anar.
- AND. ¡ Donchs no ho entench !
- MAR. Y jo menos.
- PAU. Ja os ho faré enténdre aviat.
Los cristinos...
- MAR. Los carlistas.
- PAU. ¡ Be ; jo ho deja...
- AND. Sí ; endavant.
- PAU. Volen no sé quantas unhas
per donar la llibertat
á n'en Rafel.
- AND. ¡ Cosa nova !
- MAR. Home ; déixal acabar.
- PAU. La Rosé ; en Melció y son pare
are las están buscant,
y volen per quant las tingan

que un estiga preparat
per baixá á la salzareda,
véurers ab lo general
dels carlistas, dar las unsas
y pujá ab lo noy salvat.

MAR.

¡ Ah !

AND.

¡ Ja entench !

PAU.

A fé que ho conto

millor que cap papagall.

MAR.

Entés donchs ; jo las hi baixo.

AND.

No, que jo hi tinch de baixar.

UN.

¡ Y jo !

ALTRE

¡ Y jo !

ALTRE.

¡ Y jo !

MAR.

A mí 'm toca.

PAU.

¡ Y ara que us heu alocat !

¡ Disputar per esposarvos
á que os fusellin !

AND.

Es clar ;

jo 'l coneix desde petit ;
ab ell pe 'l bosch he jugat
y hem anat á cullir móras
pe 'ls esbarzers del barranch.

¿ Ves si no jo, qui la vida
deu esposar per salvál ?

MAR.

Quant éram xichs nos passavam

riu amunt y riu avall ;

pujavam per las sureras

á agafar nius de pardals.

Lo que 'ns deyan las promesas

nos contavam en sent grans.

¡ Ves si no jo, qui la vida

deu esposar per salvál !

UN.

A mí 'm toca...

ALTRE.

Jo voldria...

AND.

Jo tinch d' anarhi.

MAR.

Jo hi vaig.

PAU.

¿ Me voleu creure ?

AND.

Sí.

MAR.

Digas.

*(Tots lo voltan ab gran ansietat : ell pensa un rato y al
últim diu :)*

PAU.

Feu lo que volgueu.

(Tots sen apartan cremats y tocan l' ase.)

ESCENA III.

Dits menos PAU.

- MEL. Minyons : ja no hi ha esperansa ;
los diners no s' han trobat ;
será en Rafel fusellat,
y lo temps de serho avansa.
- AND. ¡ Y pot tenir tan mal cor
lo general !
- MEL. ¡ Ves si 'l té
que ha vist plorar la Rosé
y no l' ha enternit son plor !
- MAR. ¡ Judas !
- AND. ¡ Lo vil !
(*Despres d' aixugarse 'ls ulls*).
- MEL. Ara bé.
- MAR. Busquem medis.
- MEL. No n' hi ha d' altres ;
mes si m' ajudeu vosaltres
vos juro que 'l salvaré.
- AND. ¿ Pero cóm ?
(*Melcior los acostá com per dirloslo en secret, y diu ab
entusiasme creixent.*)
- MEL. Jo sé hont lo tenen,
y 'ns costará poch's afanys
si volent veni 'ls companys
á salvarlo, ab mí 's convenen.
Avuy la nit sense lluna
vindrá negre y silenciosa ;
la empresa no es perillosa
mentre anem tots á la una.
- MAR. ¿ Y 'ns estem encara aquí ?
- AND. A mí á bodas me convidas.
- MEL. Esposeu las vostras vidas.
- MAR. ¿ No ho faria ell per mí ?
- MEL. ¡ Ah teniu lo cor mes gran
que 's pot tenir en la terra !
- UN. Al riu.
- ALTRES. Al riu.
- AND. A la guerra.
- MEL. * No es encara aquest l' instant.

Aixis que toquin las deu
reunits en la salzereda.

AND.

¡Tan tardar!

MAR.

¡ Aixó refreda!

MEL.

De ferho en va res sen treu.

Fentho be es assegurat ;
entrem, ne fem una estesa,
y al tornar de sa sorpresa
ja 'l tenim lluny y salvat.

AND.

Donchs á las deu. (*Encaixant fort.*)

(*Passan tots de un á un y encaixant.*)

MAR.

A las deu.

MEL.

Aviseu tots los minyons.

Qui no ab armas, ab bastons.

AND.

¡ Lo salvarem! (*Encaixant y ab seguritat.*)

MEL.

Així 's creu.

ESCENA IV.

MELCIOR y MATEU.

MEL.

¡ Verge santa! lo favor (*Al cel.*)

deunos com altres vegadas. (*Canonada.*)

¡¡ Ay!! Aquestas canonadas
m' entran fins al fons del cor.

(*Entra Mateu.*)

MAT.

Melcior.

MEL.

Parè.

MAT.

¿ Vols encara?...

MEL.

Baixá á salvá á n' En Rafel.

MAT.

Sí, fill meu, sí, desde 'l cel
nos guiará la teva mare.

Calma aixó lo que patía,
y fins hi poso confiansa,
puig sens aquesta esperansa
cert es que ja no viuria.

Temo sols... son cinch mil ells,
y doscents serém nosaltres.

MEL.

Aixís han vensut molts altres :
confeu los cors, no 'ls fusells.

Aixís van fer tantas proesas
nostres avis, que en la feyna

sens esmussa encara l' eyna
trobant áligas francesas.

MAT. ¿ Si salvar lo meu fill puch,
quí hassanya haurá fet mes alta ?

MEL. Si lo valor may nos falta
nos recordarém del Bruch.

¡ Causa santa es la d' aquí
si la d' allá fou sagrada !

¿ No vindrá ni una ratxada.
del vent de gloria d' allí ?

MAT. ¿ A 'n á quí valor no dona
lo sentir parlar com ara ?

MEL. No pót náixer cobart, pare
qui naix aprop de Girona.

MAT. ¿ A quina hora es ?

MEL. A las deu.

MAT. Ja saps que jo vuy venirhi.

MEL. No, pare.

MAT. Fòra un martiri

lo no véurem aprop teu.

MEL. ¡ Si rebeu una ferida !...

MAT. ¡ No hi vas tú ! ¡ Donchs quins afanys !...

MEL. Es que vos teniu mes anys.

MAT. Aixís perdré menos vida.

MEL. ¿ Mes si moriu, la Roser
cóm quedará en aquest mon ?

MAT. ¡ Tantas desdichas no hi són !

¡ Hi ha un Deu !... y... no pot ser.

Sap ell, que veu nostre cor,
lo per qué 's baixa al barranch,

y 'l salvem ab foch y sanch
per no tení un grapat d' or.

MEL. ¡ Malehits diners ! ja veyeu.

ja veyeu lo que es lo mon ;

digueu los amichs hont són

si en semblant cas no 'ls trobeu.

MAT. ¡ Y jo que 'ls he fet tant be !

MEL. ¿ Per qué no 'ls ho recordavau
quant ausili 'ls demanavau ?

MAT. ¡ Recordarho ! No 's pot fé.

MEL. La caritat es del cel
lo mes sacrosant arcángel.

MAT. La caritat es un ángel
que va cubert ab un vel.

Y may han fet caritat
los que al ferla no s' amagan :
si t' ho agruheixan ja t' ho pagan,
y si ho pagan no ho has dat. (Sen va.)

ESCENA V.

MELCIOR.

Tanta bondad me confon :
si á los bons estima Deu,
fins crech li deu saber greu
que s' estigui en aquest mon.

ESCENA VI.

MELCIOR y ROSER.

Ros. Melcior, aqui per última vegada
clemencia á demanarte ve 'l meu cor ;
no baixis á lo riu esta vesprada ;
t' ho demana Roser la enamorada,
pe 'ls temps dolcíssims de son tris amor.

MEL. No puch, Roser; lo meu germá m' espera,
y avuy li donarém sa llibertat.
No ploris nostra ausencia passatgera,
que veyente plorar tan encisera,
valor me faltaria pe 'l combat.

Ros. ¿ Mes, qué es vostre valor si en la batalla
serán ells cent contra un per mala sort ?
¿ Qué pot contra tempestas seca palla ?
¡ Destruirà lo plom de sa metralla
ta vida que es la vida de mon cor.

MEL. Damunt l' altar de la immortal Girona
encara ondejan los brodats pendons
que guanyá 'l siti que mes glorias dona,
á qui feu tremolar ab sa corona,
com débils donas, las mes grans nacions.
Assó ho van fer molt pochs pochs com nosaltres
la patria van lliurar de lo francés.
¿ Perqué no havem de fer lo que han fet altres ?
los homes son per ço ; ploreu vosaltres

ja que sent donas no heu de fer res mes.

Ros. ¿Mes, per qué així esposar las vostras vidas
si hi ha esperansa de que sens combat
se salvi 'l teu germá?

MEL. ¿Tan prompte olvidas
que llágrimas llansant tu comprimidas
lo general carlí no t' ha escoltat?

Ros. No tot seguit reviu la seca planta
que regan plujas ó retorna 'l sol :
ma petició era justa , n' era santa ;
penetrará en son cor desdítja tanta
y al fí será piadós per mon consol ;
y salvat En Rafel y ab sagrats llassos
units nosaltres ja devant l' altar ,
la dítja seguirá los nostres passos
y cada jorn contemplaré en tos brassos
lo riu com cinta que capdella 'l mar.
¿Aquellas tardes no recordas puras
que nostras dítjas ne cantá l' aucell ,
que lo riu murmurava mas venturas
y que deya tocant : « Lluny amarguras , »
la veu de la campana del castell ?
Si las recordas y al oblit las llansas ,
no digas que has volgut may mon amor :
com porta 'l riu al mar sas aigüas mansas
tu portas á enterrar mas esperansas ,
mas dolsas esperansas que ja han mort.

MEL. ¡Ah! no, Roser, jo 'm quedaré en tos brassos;
que 'm perdoni si mor lo meu germá.
La mort podria rompre aquestos llassos.
Jo de ma dítja vull seguir los passos.

Ros. ¡Sí , sí, Melcior! (*Abrassantse ab trasport.*)

MEL. ¡Jo 'm quedaré!

Ros. ¡Sí!... *Canonada.*)

MEL. y Ros. (*Separantse anonadats.*) ¡Ah!!

MEL. ¡Adeu , Roser ! Aquesta canonada
me recorda quín es lo meu deber
¡Vaig á prevenir ja la gent armada !

Ros. ¡En nom de lo mes sant ! Per ta estimada.

MEL. ¡Miserable , cobart , qué anava á fer !

(*Se treu una reliquia ab cadena de plata.*)

Pren la reliquia que 'm doná la mare :
que no 's perdés si moro en lo combat.

Ros. ¡Per córrer mes perill la deixa encara !

« compreulas , li he dit , si os plau »
diu que no está per tramoyas ,
que no vol deixar diner
ni á ningú res vol deixar.

Si acas , diu , s' ha de salvar ,
ha de ferho la Roser.

ROS. Y vaig á ferho , Bernat.

BER. ¡ Qué n' ets de bona minyona !

Si fos rey , una corona
donava al teu cor honrat.

Sabs que áborreixo en Miquel ;

pero ell sols ab lo seu or

salva als que t' han dut amor ;

ta mare ho vol en lo cel.

També ho vol donchs En Bernat ,

y crech no t' estimaria

si jo 't demanés un dia

que lo teu cor fos ingrát.

Sols pensanhi , un suor fret

ja sento que 'l fron me mulla :

¡ la cayguda de la fulla

será pe 'l pobre vellet !

Mes eran deutes del cor ,

y si moro , de seguida

los pagaré jo ab la vida ,

y tu , Rosé ab ton amor.

ROS. Iguals pensaments tenim .

sols que tu ets mes noble encara...

Vaig á confessarho ara ;

jo anava á cometre un crim.

Jo , pensant ab mon amor

fer d' aquesta terra un cel ,

abandonava En Rafel

dels carlistas al rigor.

Tan inmensa es ma pasió ,

que ab prou forsas no 'm vaig creurer :

(*Desconsol.*) me las ha dadas lo veurer

que va á morir En Melció.

BER. Ab En Miquel... jo ho comprench ,

ta vida será un martiri.

ROS. ¡ Deu meu , tu veus mon deliri !

Per son amor lo mèu vench.

Rompne prompte mas cadenas

portantme á la fossa sola ,

la mort tan sols m' aconsola ,
puig du un bálсам per las penas.
(*De repent.*) No sapian mon sacrifici
fins que estigan tots salvats ,
y quant ja 'ls vegias plegats ,
al parlar de mon desfici ,
digas que busquin la creu .
prop hont jo estiga enterrada ,
y que la menys una vegada ,
hi plorian lo dolor meu.
Las flors que trist regui allí
d' En Melció lo plor fidel ,
sos perfums darán al cel ,
y lo cel me 'ls darà á mí.

(*Lo plor los ofega á tots dos , Bernat no pot mes y cau
apoyantse , entre transports de dolor.*)

BER. ¡ Roser ! ¡ Roser !

ROS. ¡ Ah !

BER. Jo 'm moro.

ROS. ¡ Bernat !

BER. ¡ Ah !

ROS. ¡ Pobre Bernat !

¡ Per tota una eternitat !

¡ No ploris... ¿ Veus ? ja no ploro !

¡ Basta donchs !... Tos ulls aixuga ;
si nostre intent descubrian
saps , Bernat , que 'ns detindrian ,
y no vuy que ningú puga.

BER. Res coneixerán en mí.

ROS. Ara , Bernat , fins al cel :
ves á fé entrar En Miquel ,
y vésten tú.

ESCENA IX.

Dits MIQUEL.

BER. (*Veyentlo entrar.*) Ja es aquí.

(*Bernat s' aparta á un cantó escoltant. Roser queda en
l' altre , y Miquel baixa pausadament fins á trobarse
al mitx dels dos ; moment de pausa imponent*).

ROS. Miquel , ja lo instant avansa
per tots de dol y dolor ;

y tan sols vostre bon cor
és ma darrera esperança.

Miq. Ja ho saps, Roser, vina ab mí ;
al fugir passant pe 'l riu
donem l' or, en Rafel viu,
y salvát tornaré aquí.

Entrarém despres á Fransa .

y serás ab mas riquesas,
la enveja de las francesas
y de mon cor la esperança.

Ros. Mes ¿ qué ha de ser la Roser
del amor que la consum,
mes pur, Miquel, que 'l perfum
de la flor del taronger ?

Miq. Creya jo al ferme tornar
que estavas determinada.
¿ A qué ve un altre vegada
ton inútil soplicar ?

BER. (¡ Infame !)

Ros. He pensat... probem ;
si aquets diners... nos deixesseu,
no tingueu pòr que 'ls perdesseu,
nosaltres los tornarém ;
traballarém nit y dia
per pagarvos tal favor,
y 'm torneu aixís l' amor
com á tots ells l' alegría.

¡ Feuho per est amarch plor
que m' está acabant la vida!

Miq. ¡ May, Roser !

Ros. ¡ Per lo alligida
que 'm té Miquel mon dolor !

Miq. ¡ No ho esperis may de mi !

Ros. Lo cor me diu sí.

Miq. Donchs s' erra.

BER. Vos estench d' un cop á terra
si no li diheu que sí.

*Aixó ho diu Bernat perque havent anar á buscar lo cá-
rach amenassa á Miquel.)*

Miq. ¡ Bernat ! *(Rabiós disposantse á defensarse.)*

Ros. ¡ Bernat ! *(Alsantse y abun crit de
desesperació y súplica que li surt de l' ànima.)*

BER. *(Abaixant lo cavach.)* ¡ Ja m' espanta !
És que...

ROS. ¡ Surt ! (*Ab gran imperi.*)

BER. ¡ Jo !...

ROS. Surt y prou.

(*Bernal dona una mirada d'odi á Miquel y diu ap. anantsen.*)

BER. No hi ha remey ; trenta nou ;
no puch arribá á quaranta. (*Sen va.*)

ESCENA X.

ROSER Y MIQUEL.

MIQ. Vejas donchs qué 'm tens que di:
(*Despres de pensar y ab desconsol.*)

ROS. ¡ Que no puch abandonarlo !

MIQ. Donchs ja que no vols salvarlo....

(*Miquel que ha parlat fins ara desde la porta , donu un pas cap á fora ; pero , Roser , lo fa tornar á entrar ab un crit desgarrador.*)

ROS. ¡¡ Ah !! ¡ Miquel !

MIQ. ¿ Qué vols ?

ROS. (*Fent un esfors sobrehumá.*) Que sí..

MIQ. Anemsen donchs de seguida.

(*Roser havia quedat abatuda en la cadira y diu:*)

ROS. ¡ Anem... sí... ¡ ay quant pateixo ,
deixo aquesta casa y deixo
de segú ab ella ma vida !

(*Salsa y repara en las capsas de joyas que hi ha demunt la taula.*)

¡ Ah ! las joyas ! Desconsol
lo mirarlas sols m' inspira :
¡ poch ¡ ay ! per galas delira
mon pobre cor , ple de dol !
Mes sense cap recort d' ell ,
si os deixo , quedo , y m' espanta.
Pendré la reliquia santa
de sa mare y lo anell.

(*Se posa la reliquia al coll y un anell, tornant á tancar la capsa.*)

Vull anar ab ella al cel ,
y vos que ma mort veuréu ,
penséuhi , quant me enterreu :
no me la tregueu , Miquel.

Miq. Pensa Roser, que 'l temps pasa,
y que pot torná en Melció

Ros. No sé qué 'm sento, tinch pó.
Anem ¡ ay ! ¡ lo cor se 'm glassa !
(*Sen va cap al fondo y s'atura :*)
¡ En Melcior ! ¡ Pobre Melció !
¡ Qui á nostras ánimas puras
hagués dit que en amarguras
se desfés nostra passió !
Ella avuy es mon torment,
y ahí ditxós me féu ella :
¡ Ay ! la ditxa es una estrella
que s'apaga y que se encen.

(*Aquestos versos, Roser, los diu tots, fascinada per la idea
de son immens amor; entretant Miquel se impacienta.*)

¿ Y quant s'apagui per ell,
qué será d' ell ? ¡ Verge Santa !

Miq. ¡ Roser per Deu ! (*Impacient.*)

Ros. ¡ Ay ! m'espanta !

¡ Pot ser lo plom de un fusell !

Miq. ¡ Anem Roser !

Ros. ¡ No, no; us deixo !

jo no puch voler sa mort.

Miq. Y mor en Rafel. (*Marcat.*)

Ros. (*Ab despreci.*) ¡ Mal cor !

¿ Creyeu que prou no pateixo ?

Miq. Per salvarlo he vingut jo,

y no perque m'insultesses...

Ara, encara que volguesses...

Ara jo te diré que no.

Ros. ¡ Ah ! Miquel, per 'mor de Deu

perdoneume, delirava.

Miq. Y despres, jo, ¿ qué buscava

si es d' un altre ja 'l cor teu ?

Ros. Anem, donchs.

(*Agasantlo decidida per anarse ab ell.*)

Miq. No, ara no.

Ros. ¡ Per Deu !

Miq. No, no.

Ros. (*Desesperació.*) ¡ Desgraciada !

ESCENA XI.

DITS y MELCIÓ.

(*En lo moment d' entrar, se sent un altre canonada que produeix un gran esglay en los tres, pero Melcior se queda al entrar de la porta del fondo y los altres se-queixen la escena sens véurel, fins que s' indica.*)

TOTS. ¡¡ Ah!! (*Per la canonada.*)

ROS. ¡ Un altra canonada!

Sí, Miquel, per compassió.

(*Melcior ha quedat petrificat al fondo.*)

No, no, jo vos enganyava
dihentvos que era d' ell mon cor.

(*Com delirant.*)

Per vos es sols mon amor.

A vos sols vos estimava.

Anem de seguida á França,

y seré ab vostras riquesas

la enveja de las francesas,

de vostre goig la esperansa.

(*Durant tot questa relació Melcior s' ha anat sorprendent, y queda com si somiés, horrorisat de lo que veu.*)

MEL. (¡Es un somni lo que sento!)

MIQ. ¡ Ah, Roser! ¿ dius la vritat?)

ROS. Sí si... la felicitat.

¡ Aquí... per qué m' atormento!

Aquí sempre la pobresa

y lo dolor reynaria,

jo vuy tresors; alegría,

jo vuy joyas y riquesa.

MEL. (¡ Y jo estimarla he pogut!)

ROS. ¡ Anem, Miquel!

MIQ. Anem, ara.

(*Sen va com delirant donant la má á Miquel y al anarsen se troban ab Melcior que los espera ab los brassos creuats y rient irónicamente. Esglay inmens de Roser y Miquel.*)

MIQ. y ROS. ¡¡ Ah!!

MEL. ¡ Roser!

ROS. (*Ab un crit de l' ánima.*) ¡ Ajúdam, mare!

¡ Tots mos afanys s' han perdut!

(Pausa, Melcior contempla á l'un y al l' altre ab una fredó atterradora; los dos están ab lo cap baix y abatut, fins que Melcior diu ab afectada serenitat.)

MEL. Podeu, Miquel, surtir fora;
parlaré després ab vos.

MIQ. Mestaré aprop per si fos...
Rosér, recórdat de l' ora.

(Miquel sen va com desconfiat y mirant fins que desapareix, á Melcior. Aquest també lo va seguint ab la mirada, fins que al desapareixer, tanca ràpidament totes las portas y s' abalansa á Roser ab ira.)

ESCENA XII.

MELCIÓ y ROSER.

MEL. ¡ Desagraida ! *(Ab reconcentrat odi.)*

ROS. ¡¡ Melció !!

MEL. ¡ De Deu malehida sigas !

ROS. ¡ No digas !... *(Volento detenir.)*

MEL. Malehi...

ROS. No ho digas.

¡ Perdó per mí, sols perdó !

(Cayent agenollada á terra ab la empenta que ell li ha dat y demanantli ab las mans plegadas.)

MEL. ¡ Y cóm mon pobre cor viu
si lo teu amor li falta !

¡ Aquella finestra es alta
y per baix hi pasa 'l riu !

(Sent hi va desesperat pero Roser alsantse lo deté.)

ROS. ¡ Ah ! Melció !

MEL. No, no, es vritat;

fòra mort sens agonía,

y dolsa li semblaria

á lo teu cor condemnat.

ROS. ¡¡ Ah !! *(Mirant al cel desesperada.)*

MEL. De un incendi mon pare

á la Roser salvá un dia

quant en son bressol moria

prop d' hont morta era sa mare.

Per ell com filla mirada

sempre la Rosé ha sigut;

li ha donat quant ha tingut;

de son fill fou la estimada.
Y avuy que veus la pobresa
aumentant nostres dolors,
pagas aquestos favors
fugint detrás la riquesa.

Ros. ¡Ah! ¡Deu meu! no puch portar
la palma d' aquest martiri.

MEL. Mes tal volta es un deliri.

¿Cóm nos pot abandonar?

¿Cóm pot voler ton bon cor

que si ara mor En Rafel

y 'l seguix mon pare al cel

jo perdí á mes ton amor?

Respon, Rosé; 'l temps avansa...

Respon que no has volgut ferho.

¡ Una resposta !... La espero
per umplí 'l cor d' esperansa.

(Pausa.)

¡ No respons! ¿ Com pots així
aumentar las penas mias?

¿ Tu ab en Miquel fugias?

¿ Es cert, Roser?

Ros. (Fent un esforç.) ¡ Es cert; sí !

(Melcior despres d' una pausa se abalansa cap á n' ella y
contenintse ell mateix, diu:)

MEL. (¡ Deu meu, Deu meu ! ¡ Detureume !

(Ab horror.)

Era 'l camí del suplici.)

Ros. (¡ Si haig d' acabá 'l sacrifici !

Mare meva, ¡ forsas deume !)

(Despres de un moment de pausa, Melcior, en un arran-
que agafa la mà de Roser per dirli una resolució, y
l' hi troba l' anell.)

MEL. ¡ Qué dus aquí ! ¡ aquell anell

que va portá aquella santa!

¡ Desgraciada ! ¡ Y no t' espanta

lo faltar la fé ab ell!

¡ Y la reliquia !... ben poch

saps tu qui es qui la tenia,

si ho sabesses, cremaria

ton coll com cércol de foch !

Ros. ¡ Deixau á los meus dolors !

pot sé aixís sens esperansa,

no moriré d' anyoransa

perqué viuré de recorts.

- ¡ Deixarnos la Roser !!
- MEL. Sí, pare, sí.
¡ Y tot perque som pobres !
- MAT. Melcior, mira.
Mira cóm plora la Rosé y suspira
per las infamias que li dius aquí.
- MEL. ¡ Infamias certas per ma desventura !
- MAT. ¿ No sents que 't diu En Melcior, Roser ?
¿ No veus que ni 'l ser qui es, son plor detura ?
- MEL. Ja vessa lo meu cálzer d' amargura.
- MAT. ¡ Responli, filla !
- ROS. No, Mateu, es cert.
- MEL. ¿ Es cer que no es vritat ?
(No ho pot creure.)
MEL. Que ho es; si, pare.
- ¡ No vos ho esplica prou lo dolor meu !
- MAT. ¡ Que marxa ab En Miquel ! ¿ Mes quant ?
- ROS. (Ap. sufrint.) ¡ Oh !
- MEL. Ara.
- MAT. ¡ Deu meu, Deu meu, hi ha mes dolors encara!
(Cau abatut en una cadira ab lo rostro entre las mans.)
- MEL. ¡ La mort li va á causar lo mal cor teu !
« ¡ Jo vaig tenir un somni de ventura !
« Traballaba una tarda aprop del riu,
« prop meu, tu un sonris me dabas pura,
« y lluny mon pare ab paternal ternura
« á dos fills nostres ensenyava un niu.
« Dos tórtolas dins d' ell varen besarse,
« y 'ls nostres fills se van besá ab candor.
« y 'ls va besar mon pare al abressarse
« y 'ns vam besar los dos, al amagarse,
« lo sol il-luminava sols amor. »
Aques dòls somni, donchs, sols somni sia,
si ets al deixarme esposa den Miquel,
mes quedat ¡ ay !... veyente, ell ja viuria,
y en cara fentho així 't perdonaria,
per tu sols ditxa demanant al cel.
(Aquets últims versos los ha dit Melcior sens poder ja me.
y cayen assentat ab lo rostro entre las mans.)
- ROS. (¡ Deu meu, Deu meu ser á sos ulls ingrata,
y tant que per no serho fa mon cor !
¡ Pietat, senyor ! ¡ Aquesta pena 'm mata !)
(Un poch calmat lo seu dolor, Mateu va alsant lo cap y
repara en lo dolor de Melcior.)

TOTS. ¡ Ah !
ROS. ¡ Ah !
MEL. ¡ Germá! (*Cayent ab lo rostro entre las mans, igual que Mateu.*)
MAT. ¡ Fill meu !
ROS. (*Un moment com resant.*) ¡ Verge María !
(*Despres d' una pausa se verifica una lluytá espantosa en Roser ; primer va á consolarlos quedantse ab ells, repetintho dos cops, quan apareix ab molt tiento Miquel en la porta del fondo y la crida ; llavors se decideix y sen va cap á la porta, pero girantse cada moment cap als dos, que plorant no vehuen res de assó Al fi sen va de puntetas perque no la sentin, quant á prop de la porta, Miquel, desapareix y se senten grans crits y gatzara.*)

ESCENA XIV.

Dits, PAU y los joves del poble.

PAU. ¡ Viva ! (*No podent busar.*)
TOTS. ¡ Viva !
MEL. ¡ Qué es assó !
PAU. ¡ Viva !
TOTS. ¡ Viva !
MAT. ¡ Qué es !
MEL. (*Gran ansietat.*) ¡ Pe 'l cel !
PAU. Que ja hem salvat En Rafel.
MEL. ¡¡ Qué diheu !!
MAT. ¡¡ Ho sents, Melció !!
ROS. ¡ Mon cor s' obra á la esperansa !
MEL. ¡ Mes quí 'l salvá !
PAU. En Bernat,
que ja 'ls diners ha trobat.
ROS. ¡ Cóm donchs tant poch camí avansa !
(*Roser fora de sí d' alegría sen va correns cap á fora.*)

ESCENA XV.

Dits menos ROSER.

MAT. ¡ Deu meu, Deu meu !
MEL. (*Dant gracias al cel.*) ¡ Verge santa !

MAT. ¿Mes d' hont ha tret lo diné?
MEL. Ves, ves á veure si ve. (*Pau sen vá.*)
MAT. ¡Tanta ditxa quasi espanta!

ESCENA XVI.

Dits y BERNAT.

BER. ¡Ja está salvat, gracia á Deu!
MEL. ¿Peró ab diners?
BER. Y á sobrar,
Ja ho vaig dí, y vos vau burlar
sempre tots del paré meu.
Jo sabia 'l génit d' ell.
Vos vaig dir: No es amagat (*Molt marcat*),
á casa cap hisendat,
y 'm vau enviá al burdell.
Pero jo tot mosca morta,
sempre cavant ab afany,
fins que ará: ¡ves si es estrany!
sota 'l pedrís de la porta.
MAT. ¡Còm bat las alas lo cor!
MEL. Tant de goig quasi be aterra.
MAT. ¿Y hast trobat molt?
PAU. (*Entrant ab ella.*) Una gerrà
tota plena d' unsas d' or.
MAT. ¡Ah, lo dot de la Roser!
BER. La Roser que per salvarvos
la vida á sacrificarvos
anava ja.
MEL. ¡Cóm pot ser!
MAT. ¿Qué dius, Bernat?
BER. En Miquel
salvava á ton fill, casantshi.
MEL. ¡Y ella 'l salvava entregantshi!

ESCENA ÚLTIMA.

Dits, ROSER.

MAT. ¡Rosé, ets un ángel del cel!
MEL. ¡Y jo que la hé malehida!

no mereixo lo teu cor.

ROS. ¡Sí, Melcior, sí, 'l teu amor
es tan sols qui 'li do n' vida!
(*S' abrassan tots.*)

BER. Ab algunas joyas bonas
hepagat á los carlistas,
y En Miquel quan las ha vistas
ja ha anat á fer ballar monas.

PAU. Sant Mateu, qui troba es seu.

ROS. Mes hi ha santa Madrona,
que diu que qui troba dóna,
y ja may mes patiréu.

BER. ¿Ho veus, ximple?

PAU. Be, jo ho deya.

MAT. ¡Avuy la boda!

ROS. Sí, sí. (*Tambor.*)

MEL. Un timbal ve cap aquí.

BER. (*Ap. á Pau.*) ¡Ves lo cávach si be feya!

PAU. ¡Quina trassa á trobar caus!

(*En aquest moment un del poble apareix en la porta del fondo dient.*)

¡Lo vostre fill!

MAT. ¡De seguida!

(*Tothom corre com boig cap al fondo, ab los brassos estesos menos Roser y Bernat que 's quedan en lo prosceñi.*)

MEL. ¡Ah Rosé! 't devem la vida.

(*Anantsen ab los altres. Quan Roser se veu sola crida á Bernat ab alegria inmensa.*)

ROS. ¡Bernat!

BER. ¿Qué?

ROS. (*Abrassantse.*) Ja estem en paus.

(*Rápit.*)

(*Lo timbal no para fins que lo teló es baix.*)

PROU.

À LOS ACTORS DEL TEATRO CATALÁ.

¿Que puch jo dirvos que no vos haja dit lo triunfo que vareu obtenir en la representació d' aquest drama y lo que 'l feu notar tota la premsa de Barcelona? Quedarvos eternament regonegut per haberlo aixecat ab vostre talent, es lo únich que pot fer

L' AUTOR.

THE [illegible] [illegible]

[illegible text]

[illegible text]

